

# هفته

سال اول - شماره ۳۴ - شنبه ۱۲ بهمن ۱۳۸۷ - ۳۱ ژانویه ۲۰۰۹

**تلویزیون فارسی بی.بی.سی راه اندازی شد!**  
و سرنوشت ما را بتی رقم زد که ...



◀ رسانه:

باید ظرفیت سازی کنیم  
با جلال خوش چهره  
در باره بی.بی.سی

◀ حقوق بشر:

پلیس ایرانی - مونترالی  
شاکتی ست

◀ ورزش:

جنجال آفرینی بازی  
دختران و پسران استقلال!

با مدیریت ایرانی

# AUTO HIGHLANDER



◀ \$14,200

**Mazda  
RX-8 2004**

Kilometer: 84,150 Km  
Traction: Traction avant  
Color: Argent  
Color Inside: Noir  
Doors: 2  
Transmission: Manual

**\$5,800**

**Totoya  
Corolla 2000**  
Financing available



Version: VE/CE/LE  
Kilometer: 142,550 Km  
Traction: Traction Avant  
Color: Beige  
Doors: 4  
Transmission: Automatic

**\$9,200**

**Suzuki  
Swift 2007**  
Financing available



Version: 40,000 Km  
Kilometer: Traction Avant  
Traction: Orange  
Color: 4  
Doors: Automatic  
Transmission:

**\$3,900**

**Hyundai  
Sonata 2001**  
Financing available



Version: EF  
Kilometer: 139,000 Km  
Traction: Traction Avant  
Color: Blanc  
Doors: 4  
Transmission: Automatic

- All cars with safety inspection
- All cars are detailed (shampooing & wax)
- All cars carry 6 months powertrain Warranty (PAP)

**\$12,700**

**Toyota  
Corolla 2007**  
Financing available



Version: CE  
Kilometer: 52,000 Km  
Traction: Traction avant  
Color: Noir  
Doors: 4  
Transmission: Automatic

**ALL KINDS OF CARS FOR ALL KINDS OF BUDGETS**



**AUTO HIGHLANDER**

Check Our Large Inventory at:

**www.autohighlander.com**

Tel : 450.465.0886 MTL 514.990.2500

Fax : 450.465.9512

1080 Victoria, Lemoyne (LONGUEUIL) (Montérégie) J4R 1P7



## ارسال ارز به ایران و سایر نقاط جهان

**514-485-6000**

با امکان صدور Money Order امریکایی و کانادایی

6520 St.Jaques  
1405 de Maisonneuve O  
5774 Sherbrooke W



## دکتر شریف نائینی جراح دندان پزشک

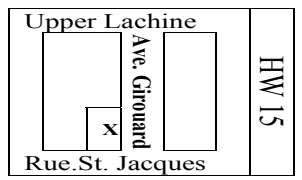
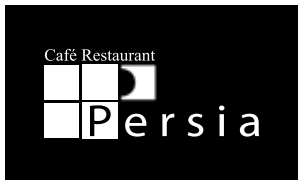
**514-731-1443**

DDS دانشگاه تهران ۱۹۷۳  
DMD دانشگاه مونترال ۱۹۹۸

5450 Cote des neiges  
Suite 308  
Metro: CDN

### در این شماره

- صفحه ۴ آیا باز هم سرنوشت ما بتی رقم می زند که ...؟ سردبیر
- صفحه ۵ اخبار کانادا و کبک
- صفحه ۸ اخبار مونترال ایرانی
- صفحه ۱۰ اولین جلسه دادگاه علیه دولت جمهوری اسلامی در مونترال - لاله اخوان
- صفحه ۱۱ گفتاری جند در باره جشن سده - نادر کاکاوند
- صفحه ۱۲ به جای اعلام موجودیت - فرزین طیرانی
- صفحه ۱۳ ونسان والایی: ۶۱ درصد ردی ویزا معمولی نیست. - مصطفی مدیرروستا
- صفحه ۱۴ رکود اقتصادی، لایحه‌ی بودجه و بحران سیاسی در اتاوا - علی شریفیان
- صفحه ۱۵ بی.بی.سی آغاز به کار کرد. با کدام هدف؟ - خسرو شمیرانی
- صفحه ۱۶ آغاز به کار بی.بی.سی در گفت وگو با جلال خوش چهره - مسعود باستانی
- صفحه ۱۸ پرده ای از انقلاب فرانسه - دکتر شهرداد حیدری - بخش سوم - سلماز شاکری فرد
- صفحه ۲۰ صفحه ادبی: در باره ی «مخلوقی آرام» - احسان دانشیار - گوشه بلاگی به گزینش محمد جباری حق
- صفحه ۲۱ مدیریت مغز بخش نهم - فرحناز حیدریور
- صفحه ۲۱ قدردان باشیم - مریم ابراهیمی
- صفحه ۲۴ خبرهایی از دانش و فن آوری - مصطفی مدیر روستا
- صفحه ۲۵ اخبار ورزشی - پیمان سلیمی آگهی ها
- صفحه ۲۷ صفحه سرگرمی - مهتاب قنبری
- صفحه ۲۹ شناسنامه و فهرست انگلیسی و فرانسه
- صفحه ۳۰ اطلاعیه مطبوعاتی انجمن حقوق دانان فارسی زبان کبک



**جدید: از این پس شیرینی‌های مرغوب خانگی را با قیمت مناسب در پرشیا تهیه کنید.**  
انواع غذاهای ایرانی با طعم و کیفیت عالی،  
انواع شیرینی تازه و خشک و آجیل مرغوب موجود است.

936 Girouard (corner of St.Jacques)  
Montreal, H4A 3C1 Tel: (514)-489-8484

## پرشیا

کافه رستوران و Take Out

سفارشات غذا و شیرینی برای مهالاس پذیرفته می‌شود

ساعت های کار:  
دوشنبه تا جمعه: ۷.۳۰ صبح تا ۷.۰۰ شب  
شنبه: ۸.۳۰ صبح تا ۴.۰۰ بعد از ظهر  
یکشنبه: تعطیل  
پرشیا همان تیم کیتترینگ دنیا در مکان جدید است.



چکاوک هفته

سال یکم - شماره ۳۴

شنبه ۱۲ بهمن ۱۳۸۷

۳۱ ژانویه ۲۰۰۹

ناشر: مجله هفته

ویراستاران: لیلی خاقانی و یوسف امیری

سردبیر: خسرو شمیرانی

مدیر هنری و طراح جلد: به روز زمانی

صفحه‌آرایی: BehGraphics.com

عکاس: رضا بلادی

## و آیا باز هم سرنوشت ما بتی رقم می زند که ....؟

"لندن دیشب گفت."

تاثیر گذار در ایران به دولت ها وابسته هستند به چه نتیجه ای می رسیم؟ آیا از این رسانه ها برای جهت دادن افکار عمومی در جهت خواست دولت ها استفاده نمی شود؟

اگر این فرض را هم پذیرفتیم در مرحله بعد آیا باید به دولت انگلیس خرده بگیریم که در جهت منافع خود می خواهد روی افکار عمومی مردم ایران تاثیر بگذارد؟ آیا دفاع از منافع هر کشور وظیفه دولت آن کشور نیست؟ اگر چنین است پس ایرادی به دولت انگلیس وارد نیست که برای حراست از منافع کشور، کانال تلویزیون فارسی راه اندازی می کند.

اگر ایرادی به دولت انگلیس وارد نیست (که اگر هم وارد باشد، برای تاثیر گذاری بر تصمیمات آن کاری از دست ما بر نمی آید) پس ایراد کجاست؟ آیا هیچگاه به این فکر کرده ایم که با تمام ادعاهایی که داریم جمعیت ۷۰ میلیون ایران حتی از یک رسانه تاثیر گذار، گسترده، حرفه ای و مستقل از دولت ها، برخوردار نیست؟ چه کسی باید این رسانه را برای ما بوجود بیاورد؟ آیا سوپر من می آید و آن را برایمان می سازد؟ آیا باید منتظر ظهور بمانیم؟

آیا هیچ کس به جز خود ما می تواند به ایجاد یک رسانه مستقل، مردمی و تاثیر گذار که پیش شرط هر گونه پیشرفت اجتماعی و دمکراسی بیشتر است، کمر همت ببندد؟

چرا قدرت خود را نمی بینیم؟ چرا؟ و آیا همچنان "سرنوشت ما را بتی رقم می زند که دیگرانش می پرستیدند"؟

آنها که روزهای پر از تشویش و بحران ۱۳۵۷ را به خاطر دارند احتمالاً به وفور این جمله را شنیده اند: "لندن دیشب گفت."

آن روزها کمتر بحثی بود که طی آن به گفته های رادیو بی.بی.سی که پیرتر ها آن را "لندن" می نامیدند استناد نشود.

امروز فضای رسانه ای ایران به شدت بسته شده، روزنامه نگاران مستقل در راه زندان و فشارهای گاه مهلک به سر می برند، اعدام چندی پیش یعقوب میرنهاد، روزنامه نگار جوان نوک قله این فشارها را به نمایش می گذارد. درحالی که علاوه بر ممنوعیت صداهای مستقل، صداهای "خودی" منتقد را نیز بر نمی تابند، تلویزیون بی.بی.سی راه افتاده و می رود تا بار دیگر به یکی از تاثیرگذارترین و شاید تاثیرگذارترین رسانه فارسی زبان تبدیل شود.

سوال اینکه چرا در چنین زمانی که همه گونه بودجه های فرهنگی در کشورهای بحران زده غربی محدود می شوند، دولت بریتانیا حاضر است سالانه ۱۵ میلیون پوند به یک رسانه فارسی زبان اختصاص دهد؟ آیا محدودیت های موجود در ایران برای دریافت اطلاعات سالم توسط مردم، دغدغه دولت انگلیس شده است؟ یا اینکه دولت انگلیس به طور کامل مشروع و قانونی برای دفاع از منافع این کشور دست به راه اندازی چنین پروژه بزرگی زده است؟

امروزه کمتر کسی در اهمیت رسانه برای جهت دادن افکار عمومی در راستای یک سیاست مشخص تردید دارد. اگر این اهمیت را پذیرفته باشیم و با یک نگاه به دور و اطراف خود ببینیم که مهمترین رسانه های

● با سیاست ویژه از همکاران این شماره: مریم ابراهیمی، لاله اخوان، حمیده غیاثوند، فرحناز حیدرپور، سلمان شاکری فرد، مسعود باستانی، احسان دانشیار، محمد جباری حق، پاشا جواد، پیمان سلیمی، علی شریفیان، نادر کاکاوند، مهدی کشتکار و مصطفی مدیرروستا

- هفته از همه ی علاقه مندان دعوت به همکاری می کند.
- برداشت مطلب با ذکر ماخذ آزاد است.
- هفته در ویرایش و کوتاه کردن مطالب های رسیده آزاد است.
- نوشته های فرستاده شده پس فرستاده نمی شوند.
- استفاده از طرح ها و آگهی های هفته نیاز به کسب اجازه دارد.
- درباره ی مضمون آگهی های منتشر شده هیچ گونه مسئولیتی متوجه هفته نیست.

6960 Sherbrooke W  
suite 15  
Montreal QC H4B 1R2  
(514) 787-8848  
journal.hafteh@gmail.com  
www.hafteh.info

ISSN 1918-4379 HafteH



## ایگناتیف رقیبان دیروز را به کابینه سایه می‌آورد



هفته‌ی گذشته مایکل ایگناتیف، رهبر حزب لیبرال، در حالی که کمی کمتر از یک هفته به آغاز کار دوباره‌ی مجلس باقی مانده بود، «کابینه‌ی سایه»ی خود را تشکیل داد. نام و مقام عضوهای این کابینه اعلام نشد.

اما گزارش‌ها حاکی از آن است که ایگناتیف پُست‌های حساس و کلیدی را به رقیبان سابق خود خواهد داد. از میان ۳۰ نماینده‌ی لیبرالی که قرار است در «کابینه‌ی سایه» عضو باشند، باب ری و دومینک له‌بلان دو پست اصلی و مهم کابینه را خواهند داشت. این دو بعد از کناره‌گیری استفان دیون از رهبری حزب لیبرال، خود را از رقابت با ایگناتیف کنار کشیدند و ایگناتیف بدون رقیب به رهبری حزب لیبرال رسید. ایگناتیف قصد ندارد معاونی در «کابینه‌ی سایه» داشته باشد.

## پایان اعتصاب رانندگان اتوبوسرانی اتاوا بعد از ۵۰ روز

روز چهارشنبه اعتصاب رانندگان خط‌های اتوبوسرانی

اما هنگامی که بودجه ارائه شد دولت هارپر این مبلغ کاسته شده از پرداخت به کبک را در لایحه‌ی خود ننگ‌چانده است و با توجه به برنامه‌ریزی‌های اقتصادی که کرده‌ایم این امر ما را با مشکل روبرو خواهد کرد. دولت لیبرال در مجموع ده‌ها پروژه زیربنایی در کبک در دست اجرا دارد.

## بودجه‌ی فعالیت‌های هنری و فرهنگی کاهش نخواهد یافت

چهارشنبه‌ی هفته‌ی گذشته «جیمز مور»، وزیر میراث فرهنگی دولت فدرال، اعلام کرد که در بودجه‌ی سال مالی جاری پول لازم برای فعالیت‌های هنری و فرهنگی کشور کاهش نخواهد یافت و حذف نیز نخواهد شد. مور به خبرنگاران توضیح داد که ۴۸ میلیون دلاری که گفته شده دولت حذف کرده از بودجه کاسته نشده بلکه برای هزینه کردن آن برنامه‌ریزی‌های متفاوتی شده و خواهد شد. مور همچنین این خبر را تکذیب کرد که قرار است در یک میلیارد دلار بودجه کار «بی.سی.بی.سی»، شبکه‌ی رادیو و تلویزیون سراسری کشور، تغییری داده شود و یا از اقلام بودجه حذف شود.

## اعتصاب روزنامه‌نگاران و کارکنان دو نشریه‌ی گازت و ژورنال دو مونترال

یک‌شنبه‌ی گذشته اتحادیه‌ی کارکنان «گازت»، روزنامه‌ی انگلیسی‌زبان عمده‌ی مونترال پیشنهادهای

پایتخت وارد پنجاهمین روز خود شد. مدیران مسئول وسائل نقلیه‌ی عمومی پایتخت با نمایندگان اتحادیه برای چندمین بار مذاکره‌هایی انجام دادند اما پیشنهادهای ارائه شده مورد قبول قرار نگرفت و اتحادیه‌ی رانندگان خط‌های اتوبوسرانی اتاوا تصمیم گرفتند به اعتصاب خود ادامه دهند. از زمان آغاز این اعتصاب ضررهای اقتصادی زیادی به شهر وارد شده و استفاده‌کنندگان از این اتوبوس‌ها برای رفت و آمد دچار مشکل‌های فراوان شده بودند. به دنبال قصد ادامه‌ی این اعتصاب از طرف رانندگان، مقام‌های مسئول با استفاده از ماده‌ی ویژه‌ی قانونی که اختلال در خدمات عمومی را منع می‌کند به عضوهای اتحادیه دستور دادند بر سر کار خود بازگردند.

## کبک یک بلیون دلار از اتاوا درخواست کرد

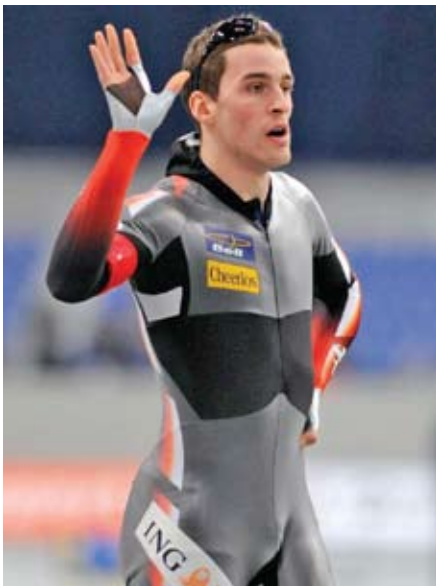
خانم مونیک ژروم فورژه، وزیر دارایی دولت لیبرال کبک، روز سه‌شنبه به دنبال ارائه‌ی لایحه‌ی بودجه‌ی دولت هارپر اعلام کرد که اتاوا یک بلیون دلار از مبلغی که قرار بوده به عنوان قسمتی از «طرح پرداخت متوازن» به استان کبک بپردازد، کاسته است. فورژه از اتاوا خواست این مبلغ را برای گرداندن امور اقتصادی استان به پرداخت‌هایش از بودجه به کبک افزوده و آن را بپردازد. فورژه در گفتگو با خبرنگاران در شهر کبک درباره‌ی بودجه افزود: «رقم‌هایی که در بودجه اعلام شده بسیار اغراق‌آمیز است.» فورژه خاطر نشان کرد که پیش از ارائه‌ی بودجه به مجلس این خواسته‌ی خود را با جیم فلاهرتی، وزیر دارایی، در میان گذاشته بود

<p><b>CanPars Immigration Services</b></p> <p></p> <p><b>مهاجرت</b></p> <p>از طریق نیروی متخصص، خویشاوندی و سرمایه‌گذاری (فقط با ۱۲۰ هزار دلار)</p>	<p></p> <p><b>علی مختاری</b></p> <p>عضو رسمی CSIC (شماره پروانه M-084774)</p> <p>عضو کانون وکلای دادگستری تهران (شماره پروانه ۷۳۴۱)</p>	<p><b>آیا در ایران مشکل حقوقی یا اداری دارید؟</b></p> <p><b>ملک شما را تصاحب کرده اند؟</b></p> <p><b>قربانی کلاهبرداری شده اید؟</b></p> <p><b>از وضعیت خروج خود از مرزهای ایران بی اطلاعید؟</b></p> <p>.....</p> <p>هر گونه مشکل حقوقی یا اداری خود را در ایران با ما در میان بگذارید. تیم کنپارس در ایران با همکاری وکلای زبده به سرپرستی علی مختاری آماده حل مشکل شماست...</p> <p>دفتر مونترال: (514) 651-4726 1980 Sherbrooke w, Suite900. Montreal, H3h1E8</p> <p>دفتر تهران: 8867-7108 &amp; 09 8820-7717 &amp; 18</p> <p>info@parscanada.com www.parscanada.com</p>
---	---	---

جزو صدها واحد مسکونی است که قرار است با قیمت‌های کاهش یافته در ونکوور بزرگ به فروش گذاشته شود. این واحدهای مسکونی دست کم ۲۵ درصد کمتر از قیمت قبلی‌شان به فروش رفته‌اند. کارشناسان املاک پیش‌بینی کرده‌اند فروش املاک مسکونی ساخته شده به دست مقاطعه‌کاران بزرگ با قیمت‌های باورنکردنی باز هم ادامه خواهد یافت. این کارشناسان، بحران اقتصادی را سبب کاهش قیمت‌ها و ایجاد بازاری آرمانی (ایده‌آل) برای خریداران توصیف کرده‌اند. همین کارشناسان بر این باورند که شرکت‌های خانه‌سازی در دیگر منطقه‌های کانادا از جمله تورنتو و مونترال هم به احتمال زیاد همین روال را در پیش خواهند گرفت.

## رکورد جهانی تازه و مدال طلا در «اسکی سرعت» برای کانادا

یک‌شنبه‌ی گذشته در مسابقه‌های جهانی که در کولومنا (Kolomna) در روسیه برگزار شد، دنی موریسون اسکی‌باز ۲۳ ساله‌ی کانادایی اهل «فورت سنت جان» در بریتیش کلمبیا موفق شد مدال طلایی در رشته‌ی اسکی سرعت برای کانادا به دست آورد. موریسون در



مسابقه‌ی نهایی یک هزار متر سرعت توانست علاوه بر به دست آوردن مدال طلا، این مسافت را در ۱ دقیقه و ۸ ثانیه و ۲۳ صدم ثانیه به پایان برساند و ۱۸ و ۱ صدم ثانیه رکورد قبلی این رشته را - که به خود او تعلق داشت - بشکند. در مسابقه‌ی ۵۰۰ متر همین رشته، اسکی‌باز مونترالی «منصف قادری» هشتم شد.

و در سال‌های دهه‌ی ۱۹۵۰ می‌گذرد. «بنوآ پیلون» خبر داده که این فیلم برای پخش و نمایش در سینماهای ایالات متحده خریداری شده و بزودی علاقه‌مندان به این گونه فیلم‌ها آن را بر پرده‌ی سینماهای آمریکا خواهند دید.

## بارش برف، کبک و اونتاریو را سفیدپوش کرد



روزهای چهارشنبه و پنج‌شنبه در کلان‌شهر تورنتو و مادرشهر (metropolitan) مونترال و همین طور در قسمت‌های زیادی از استان‌های اونتاریو و کبک بارش برف سنگینی - که اداره‌ی هواشناسی میزان آن را بین ۲۵ تا ۳۰ سانتی‌متر برآورد کرده - این دو استان را سفیدپوش کرد. در کبک هنوز رکورد بارش برف به میزان بارش برف در سال گذشته نرسیده اما تا بدینجا در بیشتر روزها از آغاز زمستان تا کنون هوا بسیار سرد بوده است. سال گذشته رکورد بارش برف در کبک شکسته شد و به بیش از ۵ متر رسید.

## صف طولانی خرید آپارتمان: فروش ۵۵ آپارتمان در یک روز

روز دوشنبه گروه زیادی صفی طولانی برای خریدن آپارتمان‌هایی تشکیل دادند که به قیمت ارزان در ریچموند ونکوور فروخته می‌شدند.

هفته‌ی گذشته شرکت بزرگ ساختمان‌سازی The Omni Group اعلام کرد به علت کاهش تقاضای خرید در بازار املاک مبلغ قابل توجهی از قیمت آپارتمان‌های خود را در چندین واحد از ساختمان‌هایش کاهش خواهد داد تا بتواند در بازار را کد خرید و فروش املاک آنها را به فروش برساند. روز دوشنبه تمام ۵۵ واحد مسکونی این شرکت در ریچموند به فروش رفت. کم گود (Cam Good)، بنگاهی و دلال خرید و فروش املاک، در این مورد به خبرنگار سی.بی.سی گفت که این واحدهای مسکونی

تازه‌ی مدیران این شرکت انتشاراتی را رد کرده و اعلام کردند به اعتصاب ادامه خواهند داد. این اتحادیه که ۲۰۰ عضو دارد از ماه ژوئن گذشته بدون قرارداد کار می‌کند. در ماه سپتامبر این اتحادیه اعلام اعتصاب کرده است. هفته‌ی گذشته بیش از ۸۰ درصد از عضوهای اتحادیه‌ی کارکنان روزنامه‌ی گازت علییه پیشنهادهای مدیران خود را دادند. اعتصاب مشابهی هم در روزنامه‌ی پرفروش فرانسه‌زبان مونترال، ژورنال دو مونترال (Le Journal de Montréal) در جریان است. ۲۵۰ تن از کارکنان این روزنامه هم از ۳۱ دسامبر ۲۰۰۸ به این سو بدون قرارداد تازه مشغول به کار هستند. ژورنال دو مونترال را کلان‌شرکت انتشاراتی کبک مدیا (Quebecor Media) منتشر می‌کند. این شرکت نزدیک به ۳۰۰ نشریه را منتشر می‌کند.

## فیلم کبکی نتوانست به دور پایانی رقابت‌های جایزه‌ی اسکار برسد

هفته‌ی گذشته نامزدهای نهایی جایزه‌ی هشتادویکمین دوره‌ی اسکار در لس آنجلس اعلام شدند. فیلمی کبکی به نام Ce qu'il faut pour vivre (ضروریات زندگی) ساخته‌ی کارگردان کبکی «بنوآ پیلون» نامزد وارد شدن به رقابت‌های نهایی برای دریافت جایزه‌ی اسکار بهترین فیلم خارجی سال بود. این فیلم در انتخاب نهایی برای این رشته از جایزه‌ی اسکار انتخاب نشد، اما «بنوآ پیلون» پس از اعلام نام پنج فیلم نامزد این رشته اظهار داشت که خیلی خوشحال است که تا این مرحله برای دریافت جایزه‌ی اسکار پیش رفته است. ماجرای این فیلم درباره‌ی زندگی یک سرخپوست کانادایی است





لازم چند مزرعه‌ی مرکز مرغداری در آبستفورد بی.سی را تحت نظر گرفته تا از همه‌گیری (اپیدمی) احتمالی آنفولانزای مرغی در بی.سی و کانادا جلوگیری کنند. آبستفورد در ۷۵ کیلومتری جنوب شرقی ونکوور قرار داد. در ماه فوریه سال ۲۰۰۴ بیش از ۱۷ میلیون ماکیان به سبب شیوع آنفولانزای مرغی در مزرعه‌های پرورش مرغ، بوقلمون و ماکیان‌های دیگر در منطقه‌ی «فریزر ولی» نابود شدند. ویروس آنفولانزای مرغی در سال ۲۰۰۴ از چین و دیگر قسمت‌های آسیای جنوب شرقی و همین‌طور روسیه به مزرعه‌های بی.سی انتقال یافته بود.

چند نفر که شاهد عینی خشونت این افسران بوده‌اند، علیه آنها شهادت داده و سخن گفته‌اند. هنوز روشن نشده است که این افسران چه زمانی و در چه دادگاهی محاکمه خواهند شد. گزارش پزشکی قانونی از جراحاتی که قربانی این حادثه برداشته به مقام‌های پلیس ارائه شده است.



## پیشنهاد دادن جایزه‌ی ویژه به هنرمندان از سال ۲۰۱۰

دو نظر سنجی:

۱- نظر سنجی سی.تی.وی

**لیبرال‌ها و بودجه‌ی دولت**

آیا فکر می‌کنید که لیبرال‌ها از لایحه‌ی بودجه‌ی دولت فدرال پشتیبانی می‌کنند؟

آری: ۹۶۱۰ نفر = ۷۲٪

خیر: ۳۷۰۵ = ۲۸٪

۲- نظر سنجی تورنتو استار

**ضرورت جایزه‌ی اسکار**

احساس می‌کنید هنوز اهدای جایزه‌ی اسکار ضرورت و معنایی دارد؟

آری: ۹۰۵ نفر = ۱۸٪

خیر: ۳۹۴۰ نفر = ۷۸٪

نمی‌دانم: ۱۵۴ نفر = ۳٪

\* این نظر سنجی‌ها اعتبار علمی ندارند.

تونی گاگالیانو و دیوید پکاوت دو تاجر عمده و صاحب‌نام تورنتو پیشنهاد داده‌اند که از سال ۲۰۱۰ جایزه‌ی ویژه‌ای در رشته‌های مختلف به هنرمندان کانادایی برای گسترش و بهبود فعالیت‌های هنری داده شود. این دو از دولت فدرال خواسته‌اند از این طرح پشتیبانی کنند. بر اساس برآوردهای انجام شده برنامه‌ریزی برای دادن این جایزه، تهیه و اهدای آن حدود ۲۵ میلیون دلار بودجه لازم خواهد داشت.

## پیدا شدن آنفولانزای مرغی در یک مرکز پرورش ماکیان

جمعه‌ی گذشته بازرسان بهداشتی مواد غذایی در مزرعه‌ی پرورش تجاری بوقلمون در «فریزر ولی» در بریتیش کلمبیا ظنین شدند که چند ماکیان دچار ویروس آنفولانزا هستند. این بازرسان بعد از بررسی‌های

## احتمال محاکمه‌ی دو افسر پلیس به اتهام خشونت‌های نژادپرستانه

«جیم چو»، رئیس پلیس ونکوور، روز دوشنبه اعلام کرد پیشنهاد کرده دو افسر پلیسی که مردی را بیرون هتلی در خیابان بورارد ونکوور به شدت مورد ضرب و شتم قرار داده‌اند، محاکمه شوند. روز چهارشنبه هفته‌ی گذشته سه افسر پلیس «فیل خان» مرد ۴۷ ساله‌ی هندی‌تبار را ظاهراً بدون هیچ دلیلی به شدت مورد ضرب و شتم قرار داده و او را کتک زده و مجروح کردند. با تحقیقاتی که انجام شده یکی از این افسران ظاهراً در ماجرا شرکت نداشته است. این افسران پلیس زمانی دست به این خشونت نژادپرستانه زده‌اند که مشغول به کار و انجام وظیفه نبوده‌اند. «فیل خان» به خبرنگاران توضیح داده که دهان این افسران بوی الکل می‌داد و به هنگام کتک زدن او فحش‌های رکیکی به او می‌داده‌اند و چندین بار به او گفته‌اند که ما از رنگین پوستان خوشمان نمی‌آید.

**رنگ‌کاری پیاو و مبلمان چوبی**

با رنگ‌کاری حرفه‌ای و درجه یک، به مبلمان چوبی و قدیمی خود زندگی دوباره بدهید.

ماندانا روشن 514-909-6264

**SALON Tati**

سالن آرایش تاتی

(514) 486-1655

6859 Sherbrooke W/ Rosedale

**خانه زیبای فریده**

\* متخصص لیزر و الکترولیز برای از بین بردن موهای زائد

\* Facial و درمان پوست

\* مشاوره رایگان

\* Facial رایگان با خرید ۷۵ دلار از گرم‌های درمانی

Tel: (514) 626-8666 (514) 892-2030

**رستوران شیپ‌راز**

برای کیتینگ جشنها و مراسم گوناگون در خدمت شما

با مدیریت خدیجه سیاح

5625 Sherbrooke W

(514) 485-2929

# اخبار مونترال ایرانی

ورودی برای دانشجویان ۱ دلار  
ورودی برای غیر دانشجویان ۵ دلار  
(البته "همت عالی" کافه لیت را در اجرای برنامه هایش  
حمایت خواهد کرد.)

قدم همگی بر روی چشم.  
کافه لیت فقط یک مکان نیست، یک فرهنگ است.

Basement of Thomson House (Dining  
room),  
3650 McTavish St.,  
Montreal, QC, H3A 1Y  
Metro: Peel (sortie Metcalfe)

دومین تولد و اهدای جوایز اولین  
جشنواره عکس کافه لیت

**CaféLitt**<sup>®</sup>  
Rencontre culturelle persano-montrealaise

کافه لیت در یک آگهی اعلام کرده است:  
روز پنج شنبه (۱۲ فوریه ۲۰۰۹) دو سالگی کافه لیت را  
همراه با اهدای جوایز اولین جشنواره عکس کافه لیت  
جشن می گیریم.  
قرار ما ساعت ۷\* Tomson House مگیل با گپ و  
موسیقی و رقص تا نیمه نیمه شب.

امروز شنبه جشن سده

امروز شنبه ۳۱ ژانویه ۲۰۰۸ جشن سده توسط انجمن  
دوستان زرتشت و با همکاری کانون فرهنگی چکاوک  
و انجمن ادبی مونترال برگزار خواهد شد.

این جشن در رستوران آریا با سرو شام، همراه با  
موسیقی و رقص خواهد بود.  
محل برنامه در شماره ۷۰۰ خیابان De La  
Gauchetiere است. اگر در دقیقه نود تصمیم به  
شرکت در این برنامه گرفتید می توانید با شماره زیر  
تماس بگیرید.

(514) 325\_3012



**پروین زرساو - همیوپت**  
لیسانس از آکادمی همیوپتی انگلستان  
بدون هیچگونه عوارض جانبی از  
سرماخوردگی تا آسم و افسردگی را درمان کنید.  
**(514) 931-8274**

**بهروز آقا بابا خانی**  
وام مسکن با شرایط مناسب  
**(514) 606 5626**  
Home Loans Canada

**Maison de Voyages - House of Travel**  
آژانس مسافرتی / فرناز معتمدی  
**(514) 842-8000 Ext. 296**  
Titulaire d'un permis du Québec **farnaz@hot.ca** **www.hot.ca**  
1170 Place du Frère André (Square Phillips), Montreal, Quebec, H3B 3C6

**رادیو چکاوک و مجله هفته**  
جایی مناسب برای معرفی کسب و کار شما  
بهای آگهی ها از ۱۵ دلار در هفته  
**Tel: (514) 787-8848**

**علی پاکنژاد**  
مشاور بیمه و سرمایه گذاری  
**Dynamic Wealth Management**  
RRSP - Mutual Fund - Life Insurance  
**(514) 296 - 9071**

**طراحی وب سایت و راه اندازی شبکه**  
**Dream media**  
خدمات کامپیوتری - هومن اخوان  
**(514) 862-6642**  
**www.ddreammedia.com info@ddreammedia.com**

**هتل رستوران مکزیکی با مدیریت ایرانی**  
آخر هفته موسیقی زنده مکزیکی  
گروه **Mariachi**  
**Casademateo.com**  
**Tel: (514) 286-9589**  
438 rue Saint-François-Xavier, Montreal H2Y 2T3

**Sutton رضا نژاد**  
مشاور املاک تجاری و مسکونی  
**Office: 426-4545 Cell: 865-7146**  
2869 Boul. St. Charles - Kirkland





## معرفی کتاب در میکیک

میکیک در روز یکشنبه اول فوریه ۲۰۰۹ یک برنامه معرفی کتاب خواهد داشت.  
در این برنامه آقای Jean-Alphonse Paulo، هنرمند هائیتی تبار ساکن مونتreal، آخرین اثر خود، « Humanité et nature » را به زبان فرانسه معرفی می کند. این اثر شامل تصاویری از کارهای نقاشی و مجسمه های ساخته شده توسط هنرمند است.

برنامه ساعت ۴ بعد از ظهر آغاز شده و زمان آن ۲ ساعت خواهد بود.



## برنامه بعدی بنیاد سخن آزاد

این بنیاد فرهنگی مونتrealی، گروه کامکارها را به مونتreal

دعوت کرده است. کنسرت کامکارها در روز ۲۰ فوریه ۲۰۰۹ در سالن بزرگ اسکار پیترسون در دانشگاه کنکورديا - کمپوس لایولا برگزار می شود. ورودی

این کنسرت ۴۰ دلار است. تپش دیجیتال مرکز فروش بلیت این برنامه است در عین حال می توان با تماس مستقیم با بنیاد سخن آزد هم بلیت تهیه کرد.

## قابل توجه عرضه کنندگان تولیدات نوروزی

با نمایشگاه وبازار نوروزی به پیشباز بهار برویم

به یقین همه ی ما نوروز را با خرید عید به یاد داریم، کفشی ویا شاید لباسی نو که تا فرا رسیدن بهار حق پوشیدنشان را نداشتیم وتنها با در آغوش گرفتن آنها شادبودیم.

بوی اسپند وعود و مردی با قبای سرخ و دایره زنگی و قطاب و پشمک و باقلوا که هوش از سرمان می برد. خانه ی ایران در نظر دارد که در تاریخ شنبه ۱۴مارس نمایشگاه و بازارنوروزی را تدارک ببیند. این نمایشگاه و بازار فرصتی خواهد بود تا با ایجاد غرفه های متعدد بتوانیم به معرفی بخشی از تاریخ و فرهنگ و سنت های باستانی نواحی مختلف ایران بپردازیم. به همین منظور خانه ی ایران از همه ی علاقه مندان به شرکت در همکاری جهت برپایی این بازار و یا عرضه وفروش تولیدات خود( شیرینی، سبزه، کارت تبریک، کتاب

، صنایع دستی وکارهای هنری و غیره...) دعوت به عمل می آورد.  
در نظر داشته باشید که برنامه ریزی نهایی با توجه به تعداد شرکت کنندگان انجام خواهد شد. به همین منظور، خواهشمندیم که تا تاریخ ۵ فوریه برای ثبت نام با دفتر خانه ی ایران تماس بگیرید.



تلفن: ۵۹۶۲\_۵۴۴ (۵۱۴)  
فکس: ۵۹۶۳\_۵۴۴ (۵۱۴)

ساعات کار: دوشنبه وچهارشنبه از ساعت ۹ صبح تا ۲ بعد از ظهر



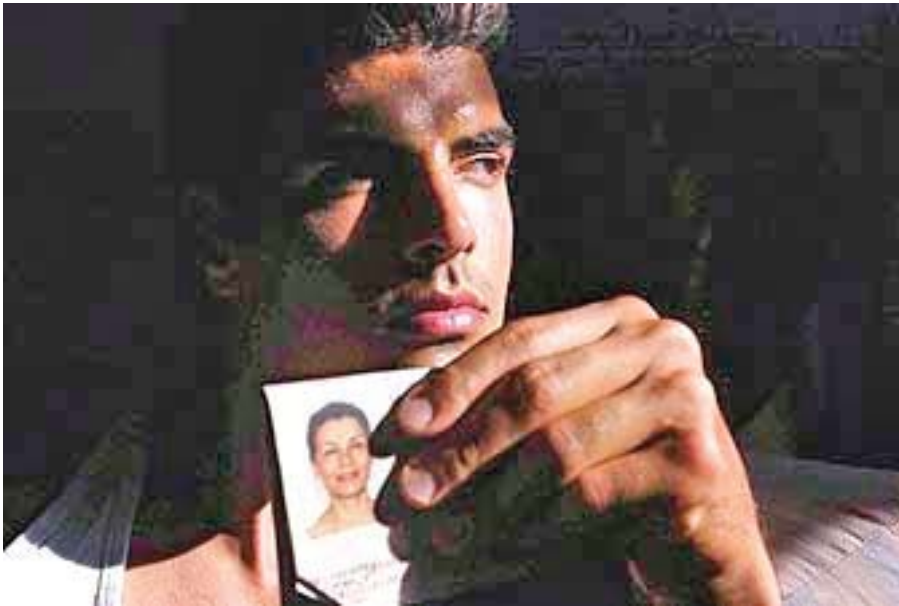
**Café Litt**

**دومین تولد و اهدای جوایز اولین جشنواره عکس کافه لیت**  
**روز پنج شنبه (12 فوریه 2009) دو سالگی کافه لیت را همراه با اهدای**  
**جوایز اولین جشنواره عکس کافه لیت جشن می گیریم.**  
**قرار ما ساعت 7\* Thomson House مگیل با گپ و موسیقی و رقص**  
**تا نیمه نیمه شب.**

ورودی برای دانشجویان 1 دلار  
ورودی برای غیر دانشجویان 5 دلار  
(البته "همت عالی" کافه لیت را در اجرای برنامه هایش حمایت خواهد کرد.)

قدم همگی بر روی چشم.  
کافه لیت فقط یک مکان نیست، یک فرهنگ است.

Basement of Thomson House (Dining room), 3650 McTavish St., Montreal, QC, H3A 1Y  
Metro: Peel (sortie Metcalfe)



## پرونده زهرا کاظمی دوباره در برابر دادگاه: این بار در مونترال

■ لاله اخوان

وکلاي دولت ايران در اين دادگاه با اتکا به اين قانون می خواهند از رسيدگی به اين پرونده در دادگاه کبک جلوگیری کنند. استفان و کلای او عقیده دارند که استفاده از اين قانون در اين پرونده نقض قانون اساسی کانادا است.

لازم به یادآوری است که دو سال پیش کمیسیون حقوق بشر سازمان ملل در یک قطعنامه کانادا را موظف کرده بود قوانین خود را تغییر داده و آنها را با معاهدات حقوق بشر جهانی منطبق کند.

در اطلاعیه مطبوعاتی مذکور آمده است، اگر اين موضوع در دادگاه مونترال بررسی نشود، دادگاه های ايران همچنان علاقه مند به دستیابی به حقیقت نخواهند بود و در نتیجه چگونگی قتل زهرا کاظمی همیشه بی حواب خواهد ماند

شهرزاد ارشدي، عکاس هنرمند ساکن مونترال به "هفت" گفت: "به نظر وی حضور گسترده ایرانی ها و طرفداران حقوق بشر در اين دادگاه می تواند به روندی که به نفع قربانی باشد کمک کند.

استفان هاشمی، فرزند زهرا کاظمی، علیه جمهوری اسلامی و چند تن از مقامات این کشور، از جمله آقای خامنه ای رهبر جمهوری اسلامی، در دادگاه مونترال شکایت خود را مطرح کرد. در متن شکایت نامه، به دو تن از مقامات عالی رتبه به عنوان کسانی که نقشی پررنگ در دستگیری، شکنجه، و در نهایت مرگ زهرا کاظمی، داشته اند اشاره شده است.

پس از دو سال از ارائه شکایت به دادگاه، امسال اولین رسيدگی به اين پرونده، از روز سوم فوریه تا پنجم اين ماه انجام خواهد شد.

وکيل ايران در اين دادگاه قرار است با استناد به State Immunity Act در خواست توقف بررسی پرونده را بدهد. اين قانون که تمامی دول عضو سازمان ملل خود را به آن متعهد می دانند دادگاه های کشوری را از رسيدگی به شکایت علیه دولت کشور ثالث باز می دارد. البته بر اين قانون استثناهایی وارد است که موارد خسارت های بازرگانی را در بر می گیرد اما خسارت های ناشی از شکنجه و نقض حقوق بشر را شامل نمی شود.

بر اساس اطلاعیه مطبوعاتی صادره توسط دفتر وکالت Irving Mitchell Kalichman، سه شنبه ۳ تا پنجشنبه ۵ فوریه ۲۰۰۹ دادگاه مونترال برگ دیگری از پرونده قتل زهرا کاظمی، روزنامه نگار - عکاس مونترالی را ورق خواهد زد.

زهرا کاظمی در روز ۲ تیر ماه ۱۳۸۲ در مقابل زندان اوین در تهران، درحین تهیه گزارش حرفه ای بازداشت، و در روز ۲۰ تیر همان سال مرگ او اعلام شد. شیرین عبادی، برنده جایزه صلح نوبل، وکالت بازماندگان اين روزنامه نگار را که گفته می شود توسط ماموران زندان به قتل رسیده است، به عهده دارد. پیگیری پرونده

در تهران تا کنون به روشن شدن چگونگی قتل این روزنامه نگار منتهی نشده است.

در اطلاعیه مطبوعاتی مذکور آمده است که در تابستان ۲۰۰۶



**رستوران (پیتزا فروشی) واگذار می شود**

**محل: مونترال - خیابان وردان**

رستوران با ۱۲۰۰ فوت مربع مساحت مفید، بدون سرقفی، با تمام وسائل واگذار می شود.

علاقه مندان می توانند بین ساعت های ۲ بعد از ظهر تا ۹ شب تماس بگیرند.

**(514) 768-0747**

## هفته

**همه جا و همه وقت**

**در دسترس شما:**

**www.hafteh.info**

# گفتاری چند درباره‌ی جشن سده

■ گردآوری و تنظیم: نادر کاکاوند  
nader\_kakavand2002@yahoo.com



است. سپس شب هنگام، جشنی ترتیب داد و آتش افروخت و نام آن جشن را «سده» نهاد. حکیم ابولقاسم فردوسی در شاهنامه در باره سده، از جمله چنین سروده است:

شب آمد برفروخت آتش چو کوه  
همان شاه در گرد او با گروه

یکی جشن کرد آن شب و باده خورد  
سده نام آن جشن فرخنده کرد

ز هوشنگ ماند این سده یادگار  
بسی باد چون او دگر شهریار

و اما سده از دیدگاه زرتشتیان:

سده از واژه «ست» در زبان پهلوی آمده است و معنی آن صد است. بنا بر تقسیم فصلی ایران باستان، آغاز فروردین تا پایان مهر ماه، تابستان بزرگ و از اول آبان تا پایان اسفند را زمستان می‌نامیدند. سده هنگامی است که صد روز از زمستان می‌گذشت و یا به روایت امروزه، ۵۰ شب و ۵۰ روز به جشن نوروز مانده است.

مراسم جشن سده بدین گونه است:

پس از غروب آفتاب، سه تن از موبدان در حالی که لباس سپید بر تن دارند به سوی توده‌ای از هیزم خشک که از قبل تهیه شده، حرکت می‌کنند. گروهی از جوانان که آنان نیز لباس سپید بر تن دارند با مشعل‌های روشن، موبدان را همراهی می‌کنند. موبدان، بخشی از اوستا را بازمی‌خوانند که معمولاً آتش نیایش است. موبد بزرگ با آتش موجود در آتشدان و جوانان سپید پوش با یاری از شعله‌های مشعل، هیزم را آتش می‌زنند. گروه موسیقی از آغاز تا پایان، آهنگ شادی می‌نوازند. زرتشتیان با شادی و پیروزی، شعله‌ور شدن آتش سده را جشن می‌گیرند و به امید آن که تا جشن سال دیگر، روشنایی و گرمی در دل‌هایشان باشد به خانه بازمی‌گردند.

پاینده ایران

به نام ایران - سخنسرای بزرگ ایران، فرزانه فردوسی بزرگ، چنین روایت کرده است که نخستین کس که رسم فرمانروایی و داشتن تاج و تخت آورد، کیومرث بود. کیومرث را فرزندی بود سیامک نام که در جنگ با دیوان کشته شد و پس از وی فرزند او هوشنگ توانست با سپاهی گران بر دیوان بنازد و به انتقام خون پدر، دیو بدسیرت را گرفتار کرد و به بند کشید. پس به انتقام خون پدر، سر از تنش جدا ساخت و با پیروزی از آن نبرد بازآمد. پس از مرگ نیای خویش، به تخت شاهی نشست. تاج بر سر نهاد و چهل سال فرمان راند. چون به جایگاه بزرگی نشست، مردمان را گفت: من فرمانروای هفت کشورم و به فرمان خدای توانا و دانا، آماده‌ی دادگستری و بخشش هستم.

پس به آباد کردن جهان پرداخت و داد ورزید. آهن از سنگ جدا کرد و آن را سرمایه‌ی دیگر کارهای فنی قرار داد و با آهن، پیشه‌ی آهنگری را بنیاد نهاد و تیشه و تبر و اره و دیگر ابزارهای لازم را از آن ساخت. سپس به آبیاری و جاری ساختن آب در جویها پرداخت و با روان شدن آنها، کار کشتن و درو کردن آغاز گشت و از این رهگذر، همه کس توفیق یافت که از دسترنج خویش، نان تهیه کند. تا آن زمان، خوردنی از میوه‌ی درختان بود و زندگی مردمان، همانند دوران نیاکانش چنانکه باید سامانی نداشت. پوشاک از پوست جانوران و برگ درختان داشتند. اما پرستش ایزد پابرجا و استوار بود.

آتش را از سنگ، هوشنگ بیرون کشید. بدین گونه که روزی با گروهی در کوهسار می‌گشت. ناگاه مار سیاهی، قوی و درازاندام با چشمانی چون دو چشمه‌ی خون سرخ به حرکتی سریع، پیش روی او آمد. هوشنگ سنگی برگرفت و بر مار افکند تا او را بکشد. مار به چالاک‌ی، پیش از فرود آمدن سنگ بجست و کشته نشد. اما از برخورد سنگ پرتاب شده بر سنگهای زمین، جرقه‌ی آتشی پدیدار گشت و هوشنگ، راز به دست آوردن آتش را دریافت. پس از آن، هر که آتشی می‌خواست، آهن بر سنگ می‌زد و به دست می‌آورد.

شاه، خدای را سپاس گفت و به مردمان یادآور شد که این فروغ و روشنایی ایزدی است که پروردگار جهان ما را هدیه فرموده است. آن را محراب پرستش قرار داد، همانگونه که حجرالاسود خانه‌ی کعبه، محراب تازیان

## سازمان‌های فرهنگی و اجتماعی در مونترال

انجمن دفاع از حقوق بشر ایران - مونترال  
Tel: (514) 299-1787  
addhi2005@yahoo.com

انجمن حقوقدانان فارسی زبان کبک  
www.ajpq.qc.ca

انجمن دوستداران زرتشت  
با هدف بازشناساندن جشن‌های باستانی  
Tel: (514) 731-1443

انجمن زنان ایرانی مونترال  
نشست ثابت اولین یکشنبه هر ماه ۱۰:۳۰ صبح  
St. Hubert 8043

انجمن فرهنگی ایرانیان وست آیلند  
مدرسه فارسی - هر شنبه از ساعت ۱۲:۳۰  
2900 Lake  
Tel: (514) 626-5520

انجمن ادبی - محمد فاضل  
سخنرانی‌های ادبی، اجتماعی و تاریخی  
Tel: (514) 651-7955

بنیاد سخن آزاد  
کنسرت‌های موسیقی اصیل و سخنرانی  
Tel: (514) 944-8111

خانه ایران  
1117 St. Catherine W #420  
Tel: (514) 544-5962

خانه کتاب ایران - میک  
کالری - کتاب فروشی - کتابخانه  
4438 De la Roche  
Tel: (514) 373-5777

خانه فرهنگ صبا  
برنامه‌های فرهنگی - کتاب فروشی - کافه  
5124 Sherbrooke W  
Tel: (514) 481-1433

کتاب خانه نیما  
5206 Decarie  
Tel: (514) 485-3652

کافه لیست  
هر پنجشنبه یک بحث ادبی، تاریخی و علمی  
www.MontrealCafeLit.com  
MontrealCafeLit@gmail.com

کانون فرهنگی چکاوک  
رادیو و هفته نامه  
6969 Sherbrooke W  
Tel: (514) 787-8848

مدرسه ایرانی دهخدا  
مدرسه فارسی - هر شنبه  
4976 Notre Dame W  
Tel: (514) 827-6364

پوشه، تارنمای خبری ایرانی مونترالی را ببینید

www.poosheh.com



## به جای اعلام موجودیت

▪ فرزین طیرانی

خانواده‌ها توان لازم جهت اداره‌ی زندگی خود را از دست می‌دهند و کم کم فرزندان خود را به ناچار از تحصیل منع می‌کنند. این کودکان تبدیل به کودکان کار و یا خیابانی می‌شوند.

این مؤسسه تمام نیروی خود را طی ۵ سال گذشته، بر این موضوع متمرکز کرده است و خوشبختانه در حال حاضر حدود ۱۰۰ خانواده‌ی ایرانی محتاج را تحت پوشش قرار داده است.

### مؤسسه‌ی خیریه‌ی «تولد دوباره»

این مؤسسه در راستای اهداف بین المللی Narcotic N.A (Anonymous) جهت ریشه‌کنی بیماری اعتیاد فعالیت می‌کند. همان طور که آگاهی دارید، مشکل اعتیاد در ایران، به یکی از حادث‌ترین موضوعات اجتماعی تبدیل شده است و کمک به ریشه‌کنی آن نیاز به عزم ملی و همه جانبه دارد. این مؤسسه در تهران ۱۲ اردوگاه راه‌اندازی نموده است که با اجازه‌ی شهرداری تهران، از زمینهای مجاور پارک‌ها استفاده می‌شود و این تنها کمکی است که دولت در این امر می‌کند. سایر وسایل و امکانات اسکان معتادانی که برای ترک اعتیاد مراجعه می‌کنند، توسط کمک‌های مردمی صورت می‌گیرد و هزینه‌ای که توسط هر معتاد باید پرداخت شود در صورت مشکلات مالی نیز توسط مردم تامین می‌گردد.

روش ترک آنان، به طریق «پرهیزمداری» و «ایمان مداری» می‌باشد و مطلقاً از داروهای ترک اعتیاد و سایر داروهای شیمیایی استفاده نمی‌شود و نکته‌ی قابل توجه، آمار موفقیت در این زمینه می‌باشد که جای بسی امیدواری است.

به معتادان در یک دوره‌ی ۲۸ روزه بستری آموزش داده می‌شود که بدون دسترسی به مواد مخدر نیز زندگی امکان پذیراست و خواستن توانستن است. معتادان پس از ترک اعتیاد، تشویق می‌شوند تا در نشستهای انجمن N.O.A که مختص آنان است شرکت مستمر و جدی داشته باشند. در این جلسات آنان به کمک

دست به دست دهیم و به دور از زنده باد، مُرده باد به آرمانهای انسانی بیندیشیم قطعاً قدمهای بزرگی برخواهیم داشت.

در این راستا و جهت عملی بنیادین به نفع اقشار آسیب‌پذیر داخل کشورمان گروهی از همفکران بر آن شدند با یک هدف والا و دائمی با نهادهای فعال داخل کشور همکاری نمایند و بخشی از احتیاجات آنان را تأمین کنند. هم اکنون مدت یک سال است که قدمهای کوچک ولی ارزشمندی جهت نخست نهادینه کردن همکاری اجتماعی و فکر کمک به انسانهای محتاج و درمانده و دوم ارتباط با نهادهای داخلی غیردولتی و رساندن کمکهای نقدی جامعه‌ی ایرانی مونترالی به داخل کشور، برداشته شده است.

جهت آگاهی شما و داشتن ایده‌ی کلی از فعالیتهای مؤسسه‌ی خیریه‌ی فوق الذکر به نام «مؤسسه‌ی خیریه‌ی نیکوکاری ایرانیان مونترال» با نام اختصاری «نیکو» شرح مختصری از این فعالیتهای ذیلاً ارائه می‌شود:

در فوریه سال ۲۰۰۸ بر آن شدیم تا ایده‌ی کمک‌رسانی به هموطنان محتاج در کشور را، با تعدادی از دوستان و آشنایان مطرح ساخته و آنها را در جریان ارتباط خود با افراد خیر که در کشور ما به این امور مشغول هستند، قرار دهیم. بر این مبنا ضمن دعوت در جلسه‌ای که در منزل خود برگزار کردیم، آنان را با دو مؤسسه‌ی فعال زیر آشنا نمودیم.

### مؤسسه‌ی غیرانتفاعی «پاران بی بی گل»

این مؤسسه را خانم «مینا آزاد»، که سالها از فعالان سازمان خیریه‌ی «محک» بودند، در سال ۲۰۰۴ تاسیس کردند. ایشان به دنبال بیماری لاعلاج فرزند خود، سرطان، دامنه‌ی فعالیت خود را از این مؤسسه فراتر نهادند و دست به شناسایی و کمک‌رسانی به خانواده‌هایی زدند که فرزندانشان در اثر از دست دادن یکی از والدین و یا هر دوی آنها، یتیم شده‌اند. این

بنی آدم اعضای یک پیکرند  
که در آفرینش ز یک گوهرند

جبر زمان، پدیده‌ی جهانی شدن یا شاید دهها دلیل دیگر اکنون ما را فرستگها از مملکت آبا و اجدادیمان دور نگه داشته است. اما ناگفته آشکار است که اکثر ما لحظات زیادی از عمر خود را باز هم با خاطرات و آرمانهایمان در آنجا می‌گذرانیم.

نیل به آرمانها و آرزوهای بنیادی در موارد زیادی در داخل کشور به واسطه‌ی فراهم نبودن شرایط لازم برای ما تحقق نمی‌یافتند یا در بسیاری از موارد به دلیل مانع‌تراشی‌ها و سنگ‌اندازیهای حکام، دچار تزلزل و عدم باروری می‌شدند.

امروز همه‌ی ما از عدم تعادل اجتماعی، رواج فساد اخلاقی، فربه شدن بخش کوچکی از جامعه و ضعفتر شدن گروهی عظیم در داخل کشور آگاهییم. سرنوشت اقوام، دوستان و هموطنان ما که به نوعی درگیر شرایط ناگوار داخلی هستند مسئولیت سنگینی را برای ما به ارمغان می‌آورد. ساده‌انگاری و عدم مسئولیت‌پذیری خواهد بود اگر تنها از دور نظاره‌گر اوضاعی باشیم که خود روزی به نحوی از انحاء درگیر آن بوده‌ایم. بی‌گمان اگر نیروی فکر و توان خود را به کار گیریم و

**SHARIF EXCHANGE**  
**مؤسسه مالی شریف**  
تبدیل ارز - ارسال ارز به ایران و برعکس  
خریدار سکه، شمش و زیور آلات طلا  
259 Côte-Vertu Ville Saint-Laurent, QC  
Tel: (514) 561-6408

**سالن آرایش شهرزاد ( 1001Coupes )**  
Unisex - Esthetics  
شهربروک غربی تقاطع Mayfair  
۶۹۰۱ - ۴۸۹ (۵۱۴)

**تعمیرگاه اتو رایدرز**  
**Auto Ryders Inc**  
انواع تعمیرات اتومبیل  
رفع ایرادات الکترونیکی اتومبیل خود را به ما بسپارید  
با مدیریت حمید راهور  
با بیست سال سابقه کار در کانادا  
Tel: (514) 578-2211  
Fax: (514) 637-3496  
420 1ère Avenue, Lachine, QC H8S 2S3





## انجمن وکلای فارسی زبان کبک اعلام کرد: اطلاعات رسمی نشان می دهند، عملکرد سفارت کانادا در تهران عادی نیست

### مصطفی مدیر روستا

با روند اعطای ویزا به عزیزانشان در ایران نشان داده، خواستار تصحیح این بی عدالتی شده‌اند. لیکن پاسخ مقامات مسول کانادا چندان روشن نبوده است.

ونسان والایی یکی از بنیانگذاران انجمن حقوق دانان فارسی زبان کبک، مدتهاست که پیگیر این امر است. در نتیجه تحقیقات و پیگیری های والایی و انجمن مذکور امروز مشخص شده است که درصد رد درخواست های صدور ویزا در سفارت کانادا در تهران با هیچ استاندارد مطابقت ندارد. ونسان والایی در این رابطه به "هفتسه" گفت که در راستای قانون دسترسی عموم به اطلاعات، در روزها گذشته، موفق شده‌اند آمار مربوط به رد ویزا در ایران را بدست آورند. بنا به این آمار، درخواست‌های رد شده ایرانیان در سال ۲۰۰۵، ۵۹ درصد، در سال ۲۰۰۶، ۳۲ و در سال ۲۰۰۷، ۵۱ می‌باشد و اوتوا هیچ دلیلی موجه، در توضیح آن ندارد.

"... من بسیار علاقمند هستم نظر شما را برای بهبود شرایط بدانم (... متوجه هستم که محیط کاری شما سخت است، و بیطرف ماندن در مقامی که درصد رد [تقاضای صدور ویزا] زیاد باشد کاری آسان نیست (... اما ما نباید به این راضی باشیم که خدماتمان را مطابق استانداردهای محلی ارائه دهیم. در آن صورت تصویر درستی از کشور خودمان [کانادا] عرضه نکرده‌ایم."

این قسمتی از ایمیلی است که دونالد کاکران، یکی از مقام های رده بالای وزارت مهاجرت کانادابا مسولان سفارت کانادا در تهران نوشته است.

انجمن‌های ایرانی در کانادا، مردم شهرهای مختلف، و بسیاری از ایرانیان کانادایی همه و همه با تهیه طومار و ارسال نامه و ایمیل و درج مقاله در روزنامه‌های این شهر و آن شهر عدم رضایت خود را

همدیگر و تحت نظارت راهنمای گروه، به مبارزه‌ی دائمی خود ادامه می دهند.

با چند مثال و تجربه‌ی عینی کلام را کوتاه می‌کنم.

وقتی یک خانواده فقیر شهرستانی اسیر چنگالهای بیماری سرطان است، مجبور به ترک دیار و ده خود می شود... باید همه چیز را فروخت و کوچ کرد. آنها به تهران می آیند... کودک در بیمارستان دولتی بستری شده و پدر و مادر در خیابانها سرگردان... حال خود تصور کنید کمکهایی هرچند کوچک ما، برای این که این والدین خسته و ناامید، در سرمای زمستان یا گرمای تابستان سقفی داشته باشند چه بزرگ و پرازش است... (به واسطه‌ی حمایت مؤسسه‌ی یاران بی‌بی گل)

دختری جوان، دانشجوی سال سوم پزشکی، در اثر بیماری سرطان پای خود را از دست داد... شوهر او، خیلی آسان، با زندگی زناشویی وداع گفت و همسر خود را ترک کرد... این دختر جوان با استعداد در شرف ترک تحصیل بود ولی امروز در سال آخر تحصیلات پزشکی خود به سر می برد. (به واسطه‌ی حمایت مؤسسه‌ی یاران بی‌بی گل)

مردی با موهای سفید و پشتی خمیده، روحی شکسته و شخصیت و آبرویی فراموش شده پس از ۳۵ سال که در دام اعتیاد بود، امسال پنجمین سالگرد تولد دوباره‌ی خود را جشن گرفت. ایشان یکی از فعالان گروه N.A می باشد و تبدیل به آدمی با ارزشهای انسانی شده است. (به واسطه‌ی مؤسسه‌ی تولد دوباره)

خاطرات و تجربیات بسیار است... باشد که شما نیز، به جمع مهربان ما بپیوندید و نور امید را در دل انسان دردمندی روشن کنید.

**تسلیم**

## آقای فرید معتمدیان و همسر گرامی‌شان خانم درخشان

در کمال تأسف خبردار شدیم که آقای عباس درخشان بزرگ خانواده، علی درخشان و همسرشان الهه اعضای جوان خانواده‌تان بدنبال زنجیره‌ای از وقایع ناگوار از دنیا رفته‌اند، از دست دادن سه عزیز در زمانی چنین کوتاه باعث غمی بس بزرگ است. مراتب همدردی ما را پذیرا باشید

همکاران مجله هفته، همکاران رادیو چاکوک و اعضای هیئت مدیره

### سپاسگزاری از همراهان "نیکو"

بعد از مدت‌ها تلاش و با حمایت گروهی از ایرانیان نیکوکار، نهال "موسسه خبریه نیکوکاری ایرانیان مونترال - نیکو"، کاشته شد. ما از کلیه یاران و دلسوزانی که در نشانیدن این نهال و آغاز باروری آن همکاری کرده اند، کمال تشکر و قدردانی را داریم. به امید برچیده شدن بساط فقر و بی عدالتی

تلفن تماس: 514-624-4579

هیأت مدیره نیکو

دی. پی) - نیازمند است.

دلار و در سال مالی آینده ۲ میلیارد دلار برای خزانه‌ی کشور خرج خواهد داشت و در کل کسری بودجه‌ای برابر این ارقام ایجاد خواهد شد.

### مخالفت ان. دی. پی و بلوک کبک با لایحه‌ی بودجه

جک لیتون، رهبر ان. دی. پی، و ژیل دوسپ، رهبر بلوک کبک، هر دو به سرعت مخالفت خود را با این طرح اقتصادی مهم اعلام کرده و گفته‌اند که نمایندگانشان به آن رای منفی خواهند داد. لیتون گفته است این بودجه به آن دسته از کسانی که از کار بیکار شده و یا در آستانه‌ی بیکار شدن هستند، هیچ کمکی نمی‌کند و در آن به وضعیت بحرانی خانواده‌های کم‌درآمد توجه نشده است. لیتون همانند چند ماه گذشته و عمدتاً از آغاز قدرت گرفتن هارپر گفت: «هیچ اعتمادی به هارپر ندارم و اکنون زمان تغییر فرا رسیده، هارپر باید برکنار شود و دولتی ائتلافی امور کشور را در دست بگیرد.» ژیل دوسپ پیش از ارائه‌ی لایحه هشدار داده بود که گمان نمی‌کند دولت هارپر با برنامه‌ریزی اقتصادی و مالی خود بتواند پاسخگوی وضعیت بحرانی اقتصادی کشور باشد. دوسپ بعد از ارائه‌ی بودجه به مجلس آن را در کل مورد انتقاد قرار داد و به ویژه خاطر نشان کرد هارپر در این بودجه به «طرح پرداخت متوازن به استان‌ها» (Equalization Payment Plan) به درستی توجه نکرده و منافع کبک را در نظر نگرفته است.

### بودجه‌ی انجام پروژه‌های زیربنایی

دولت ۴ میلیارد دلار برای انجام فعالیت‌های ساختمانی که پروژه‌های زیربنایی محسوب می‌شوند برای سال‌های ۲۰۰۹ و ۲۰۱۰ در نظر گرفته است. فلاهرتی توضیح داد که برای عملی کردن این قسمت از برنامه‌ی طراحی شده، حکومت‌های شهری و استانی باید ۵۰ درصد از این مبلغ را تأمین کنند.

### افزایش مدت زمان «بیمه‌ی بیکاری»

در این زمینه در لایحه‌ی بودجه پیش‌بینی شده که زمان پرداخت بیمه‌ی بیکاری ۵ هفته بیشتر خواهد شد و حداکثر به ۵۰ هفته خواهد رسید. این کار برای دو سال آینده انجام خواهد شد و ۱ میلیارد و ۵۰۰ میلیون دلار هزینه در بر خواهد داشت. مبلغ ۵۰۰ میلیون دلار هم برای دادن آموزش‌های تازه به کسانی که در نظر گرفته شده که کار خود را از دست داده یا خواهند داد تا این گروه بتوانند دوباره وارد بازار کار شوند.

### بازتاب لایحه‌ی بودجه در کبک

خانم مونیک ژروم فورژه، وزیر دارایی کبک، درباره‌ی «طرح پرداخت متوازن به استان‌ها» ابراز نارضایتی کرده است. شهردار مونترال ژرالد ترامبلی هم برای طرح بازسازی و رونق‌بخشی به اقتصاد مونترال، بزرگترین شهر کبک و دومین شهر بزرگ کانادا، گفته است که ما آنچه بر عهده‌مان بوده برای کارآفرینی انجام داده‌ایم و سهم خود را ادا کرده‌ایم و حالا (دولت فدرال) باید به گسترش فعالیت‌ها کمک کند. ترامبلی از بودجه‌ای که برای اجرای طرح‌های متعدد اجرایی مونترال در نظر گرفته شده اظهار رضایت کرده است.

نخستین تصمیم سیاسی مهم ایگناتیف: محافظه‌کاران به صورت مشروط در قدرت می‌مانند مایکل ایگناتیف، رهبر جدید حزب لیبرال، پس از عرضه‌ی بودجه در سخنانش خطاب به خبرنگاران و در پاسخ و پرسش‌های آنان نگفت که آیا به این بودجه رای مثبت خواهد داد و یا آن را با دادن رای منفی، رد خواهد کرد. رهبر حزب لیبرال سه‌شنبه شب با نمایندگان عضو فراکسیون این حزب در مجلس جلسه‌ی ویژه‌ای تشکیل داد و ساعت یازده بامداد

## رکود اقتصادی، لایحه‌ی بودجه، بحران سیاسی در اتاوا و نخستین تصمیم سیاسی مهم ایگناتیف

■ علی شریفیان

روز سه‌شنبه جیم فلاهرتی، وزیر دارایی و امور مالی دولت اقلیت محافظه‌کار، مهم‌ترین و حساس‌ترین لایحه‌ی بودجه‌ی تاریخ کانادا را به مجلس ارائه کرد. در این بودجه پیش‌بینی شده که تا سال مالی ۲۰۱۴-۲۰۱۳ برای پنج سال متوالی کشور کسری بودجه خواهد داشت. فلاهرتی در سخنرانی خود به هنگام عرضه‌ی این لایحه در مجلس پیش‌بینی کرد که این کسری بودجه برای سال مالی جاری، (۲۰۱۰-۲۰۰۹) برابر ۳۳ میلیارد و ۷۰۰ میلیون دلار، سال آینده ۲۹ میلیارد و ۸۰۰ میلیون دلار، برای سال ۲۰۱۱-۲۰۱۲ برابر ۱۳ میلیارد و برای سال مالی ۲۰۱۲-۲۰۱۳ به ۷ میلیارد و ۳۰۰ میلیون خواهد رسید.

این بودجه عمدتاً بودجه‌ای ویژه برای مقابله با بحران اقتصادی جاری کشور و شامل رقم‌ها و مبلغ‌های کلانی برای ایجاد رونق اقتصادی است. از جمله در این لایحه بیلیون‌ها دلار برای اجرای پروژه‌های زیربنایی، بخشودگی‌های مالیاتی، و بالا بردن مدت زمان دریافت «بیمه‌ی بیکاری» در نظر گرفته شده است. فلاهرتی در گفت‌وگویی با سی.بی.سی درباره‌ی بودجه توضیح داد و اظهار امیدواری کرد که این بودجه در شش تا دوازده ماه آینده اثر خود را در تغییر وضعیت اقتصادی نشان خواهد داد.

### لایحه‌ی بودجه، حزب‌های اپوزیسیون و ادامه‌ی حکومت محافظه‌کاران

این بودجه که بعد از آغاز بحران سیاسی بی‌سابقه در اتاوا در نوامبر و دسامبر سال گذشته و بسته شدن مجلس به مدت ۵۰ روز ارائه شد، لایحه‌ای کلیدی است. همان قدر که این بودجه قرار است به برون‌رفت کشور از بحران اقتصادی کمک کند، به همان اندازه هم دولت اقلیت برای تصویب آن به رای نمایندگان دست کم یک حزب از سه حزب اپوزیسیون - یعنی حزب‌های لیبرال، بلوک کبک و یا نودموکرات (ان.

**West Island Dental**

**POINTE CLAIRE DENTAL HEALTH CENTER**

**دکتر رامین میرموجی**  
دندانپزشک در کلینیک مجهز وست آیلند  
از دوشنبه تا شنبه برای هموطنان

St-Jean  
Aut. 40  
Holiday  
Hymus

**Tel: (514) 695-8841**  
6600 Trans Canada Hwy., Suite 806  
Pointe Claire, QC H9R 4S2

**www.WestIslandDental.com**

**www.BehGraphics.com**

Home About us Services Products Portfolio Price List Contact us

**5000 \$695.00 Flyers**  
Both Sides Full Color  
8.5" X 11" - 80 lb. Glossy  
۵۰۰۰ عدد فلایر سیاه و سفید فقط ۳۹۵ دلار - دو رو چاپ

به مدت محدود

**برای حل نیازهای طراحی و چاپ فقط یک کلیک**

info@behgraphics.com  
**604 - 671 - 9880**

ارسال رایگان سفارشات به سراسر کانادا



بر دشواری های غیرقابل پیش بینی در این راه باشد که حتی یکی از بزرگترین و با برنامه ترین شبکه های خبر رسانی جهان نیز از پیش بینی آنها عاجز بوده است.

در همان هنگام به گزارش سایت بی.بی.سی، گوردون براون، وزیر دارایی بریتانیا نیز از تخصیص بودجه سالیانه پانزده میلیون پوند برای راه اندازی و اداره این شبکه تلویزیونی سخن گفته بود.

وزیر دارایی بریتانیا که در یک سخنرانی این خبر را اعلام می کرد تصریح کرده بود که تلویزیون فارسی بی.بی.سی در سیاستهای خبری خود کاملاً مستقل از دولت بریتانیا عمل خواهد کرد.

امروز این تلویزیون به واقعیت پیوسته و برنامه های آن شامل اخبار، تحلیل، گفتگو، مناظره و برنامه های مستند و فرهنگی است. این برنامه ها در ساعات شب به وقت ایران که به قول مدیر سرویس جهانی بی.بی.سی "مردم وقت بیشتری را صرف تماشای تلویزیون می کنند" پخش می شود. این شبکه تلویزیونی به صورت ماهواره ای پخش می شود که در نتیجه به طور رایگان در اختیار فارسی زبانان قرار دارد.

فارسی، پس از انگلیسی و عربی سومین زبانی است که بی.بی.سی به آن برنامه تلویزیونی ساخته و پخش می کند. این خود می تواند گویای اهمیت امر باشد. تلویزیون عربی که جمعیتی به مراتب بزرگتر از جمعیت فارسی زبانان را پوشش می دهد فقط یک سال زودتر از تلویزیون فارسی کار خود را آغاز کرد.

آقای بهروز آفاق، که مدیریت بخش منطقه آسیای سرویس جهانی بی بی سی را به عهده دارد در روز آغاز کار این تلویزیون، به سایت بی.بی.سی گفت: "زبان فارسی در بی بی سی خیلی اهمیت دارد. اول به این دلیل که ما یک صد میلیون فارسی زبان در دنیا داریم. بعلاوه برنامه های رادیو فارسی بی بی سی سالیان سال است که در ایران، افغانستان و تاجیکستان شنوندگان

زیادی دارد. وبسایت فارسی بی بی سی نیز خوانندگان فراوانی دارد، ولی در حال حاضر مخاطبان ما به خصوص در ایران توجه خود را از رادیو به تلویزیون متمرکز کرده اند."

طی دو سال گذشته شبکه بی.بی.سی با صدها روزنامه نگار در ایران تماس گرفته و با صرف بودجه ای کلان به آموزش کادر پرداخت. کمتر روزنامه نگاری است که در رسانه های معروف به اصلاح طلب کار کرده باشد اما از پیشنهاد بی.بی.سی برکنار مانده باشد. یک روزنامه نگار که نمی خواهد نام او عنوان شود می گوید: "بی.بی.سی روزنامه نگاران "دردسرساز" را از پیشنهاد همکاری استثناء کرده است. این روزنامه نگاران جوان که از تهران با "هفت" گفتگو می کرد، عنوان کرد: "آنها کسانی را می خواهند که اعتراض نمی کنند. و کار واگذار شده را انجام می دهند." در پاسخ به این سوال که چرا با عنوان شدن نام خود مخالف است، توضیح می دهد: "بسیاری از روزنامه نگاران الان در این تلویزیون آغاز به کار کرده اند دوستان من هستند و طبیعتاً طرح این حرف ها باعث خوشحالی آنها نیست." او ادامه می دهد: "برخی دیگر که بدبینانه تر نگاه می کنند خواهند گفت که ما از روی حسادت چنین نظری می دهیم."

گرچه از برخی روزنامه نگاران کثرت برنامه های تکراری را از ضعف های بزرگ این تلویزیون می دانند، مسعود باستانی در گفت وگو با رادیو چکاوک از اقبال بیش از انتظار مردم به این رسانه تلویزیونی خبر می دهد. او می گوید با اخباری که از دیگر شهرهای بزرگ کوچک دریافت کرده است اقبال مردم به تلویزیون بی.بی.سی تنها در تهران نیست بلکه در دیگر شهرها از قم و مشهد رفته تا شیراز و اصفهان و اراک استقبال خوبی از برنامه به عمل می آید.

شاید همین استقبال سبب شد تا وزیر ارشاد اعلام کند که فعالیت تلویزیون فارسی بی بی سی در ایران غیر قانونی

است. علاوه بر این دستگاه های امنیتی و قضایی جمهوری اسلامی ایران که براحتی روزنامه نگاران و رسانه ها را هدف عملیات محدود کننده خود قرار می دهند، با شیوه مرسوم بگیر و ببند وارد کارزار شدند. حسین سبحانی نیا، نایب رئیس دوم کمیسیون امنیت ملی و سیاست خارجی مجلس شورای اسلامی، روز ۳ بهمن ۱۳۸۷ در گفت وگو با روزنامه خراسان گفت: "وزارت اطلاعات عناصر کلیدی شبکه فعال تلویزیون فارسی بی بی سی را در ایران دستگیر کرده و بر اساس گفته های عناصر دستگیر شده، آن ها در پوشش رسانه ای در راستای پیشبرد سیاست براندازی نرم حرکت می کرده اند." تا کنون هیچگونه سند و مدرکی دال بر اثبات این ادعا ارائه نشده است.

مستقل از اینکه استفاده از اتهام جاسوسی علیه روزنامه نگاران همواره وسیله ای برای افزایش محدودیت ها و جلوگیری از چرخش آزاد اطلاعات در جمهوری اسلامی بوده است، جلال خوش چهره، روزنامه نگار، درگفت وگویی با "هفت" عنوان می کند: "این گزاره که آنها فقط می خواهند کار حرفه ای کنند ساده لوحانه است. بلکه سرمایه گزاری شبکه بی.بی.سی هدفدار است."

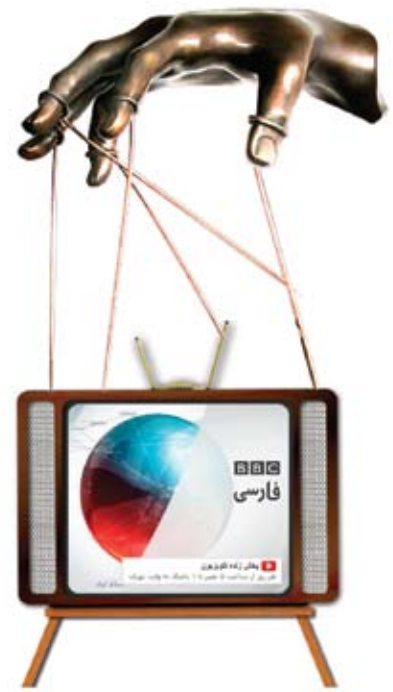
امروز سوال های باز فراوانی در این پیوند وجود دارد. اما شاید دو سوال اصلی این باشد که: آیا تلویزیون بی.بی.سی می تواند نقشی را که رادیو بی.بی.سی در سال ۱۳۵۷ در جهت دهی افکار عمومی داشت برای این بنگاه خبری برانگیزی احیا کند و آیا تحولات آینده ایران تحت تاثیر شدید این شبکه خبری غول آسا شکل خواهد گرفت؟

با هارپر دولت ائتلافی تشکیل داده اند.» و اضافه کرد: «نه محافظه کاران قابل اعتمادند و نه لیبرال ها.» ناظران سیاسی بر این باورند که ایگناتیف به دلیل این که هنوز حزب لیبرال موفق به بازساماندهی خود نشده چنین تصمیمی گرفته است. گروهی از تحلیلگران هم این تصمیم را ادامه ی شیوه ی کار لیبرال ها از آغاز به قدرت رسیدن محافظه کاران در سال ۲۰۰۶ دانسته و به انتقاد از ایگناتیف پرداخته اند. لیبرال ها در حدود سه ساله که از حکومت هارپر می گذرد بارها این امکان را داشته اند که دولت او را از قدرت ساقط کنند اما از این کار خودداری کرده اند.

و دولت مسئول خواهد بود که در ماه های مارس، ژوئن و دسامبر درباره ی فعالیت های اقتصادی خود و پیشرفت های آن گزارش بدهد و اگر این بودجه در عمل به حل بحران اقتصادی کمک نکند، در آن صورت ما با دادن «رای عدم اعتماد» دولت اقلیت هارپر را از قدرت برکنار خواهیم کرد.

این تصمیم ایگناتیف از سوی جک لیتون و ژیل دوسپ به شدت مورد انتقاد قرار گرفت. ژیل دوسپ تصمیم ایگناتیف را در همایش خبری خودش علناً به مسخره گرفت و به خبرنگاران گفت: «حکومت ائتلافی» تمام شد! لیتون در همایش خبری دیگری در اتاوا در انتقادهای خود از ایگناتیف گفت: «لیبرال ها و ایگناتیف

روز چهارشنبه در همایش (کنفرانس) خبری در اتاوا شرکت کرد. او در سخنرانی خود ابتدا از دولت هارپر به خاطر شیوه ی حکومتش به تندی انتقاد کرد و سپس به تجزیه و تحلیل لایحه ی بودجه پرداخت و روی قسمت های نپذیرفتنی آن انگشت گذاشت. وی اعلام کرد که ما خواستار تغییر اقلام زیادی در این بودجه و همین طور افزودن برنامه های مالی و اقتصادی دیگری به آن هستیم. ایگناتیف خاطر نشان کرد ما امروز (چهارشنبه بعد از ظهر) نظرهای اصلاحی خود را اعلام خواهیم کرد و در صورتی که نخست وزیر این نظرها را در بودجه بگنجانند به آن رای مثبت خواهیم داد. سپس اضافه کرد که ما این دولت را زیر نظر می گیریم



## باید در برابر بی.بی.سی فارسی ظرفیت‌سازی کنیم

گفتگو با جلال خوش‌چهره  
روزنامه‌نگار مستقل و  
کارشناس رسانه در تهران

■ مسعود باستانی - تهران

جلال خوش‌چهره در سال ۱۳۴۰ خ. در تهران متولد شد. وی فارغ‌التحصیل رشته‌ی روزنامه‌نگاری با گرایش سیاسی از دانشکده‌ی خبر است. خوش‌چهره از سال ۱۳۶۰ به این سو در نشریه‌های مختلف دولتی مثل «فصلنامه‌ی راه‌آهن» و «نشریه‌ی خبری راه‌آهن» به عنوان سردبیر و در روزنامه‌های اعتماد و کارگزاران به عنوان دبیر سرویس سیاسی کار کرده است.  
تحریریه هفت

آقای جلال خوش‌چهره اجازه بدهید گفت‌وگو را با بررسی تأثیر شبکه‌ی بی.بی.سی فارسی بر فعالیت و فضای رسانه‌های دیداری و شنیداری، شروع کنیم. این تأثیر را چگونه می‌بینید؟

قطعاً ورود هر شبکه می‌تواند به ارتقای فضای رسانه‌ای کشور کمک کند و این در حالی است که رقابت ایجاد شود و طبیعتاً زمانی که رقابت بین رسانه‌ها شکل می‌گیرد و هر کدام از تکنیک و ابزارهای برتری استفاده می‌کنند، قطعاً تحرک و نشاط در بین رسانه‌ها به وجود خواهد آمد. اما آنچه که در اینجا باعث تأسف است این است که بی.بی.سی فارسی در شرایطی کار خودش را آغاز کرد که در حال حاضر نمی‌توان گفت در عرض یک رقابت برابر با رسانه‌های داخلی قرار دارد. چرا که این شبکه در مقایسه با شبکه‌های داخلی هم از تکنولوژی برتری برخوردار است و هم این که اغلب رسانه‌های داخلی یا توقیف شده‌اند و یا این که امکان ادامه‌ی کار ندارند و یا این که حتا رسانه‌هایی هم که مشغول به کار هستند نمی‌توانند از همه‌ی ظرفیت خودشان استفاده کنند.

لذا رقابت در اینجا برابر نیست، ولی به هر حال ورود هر رسانه‌ای در فضای مجازی یا فضای ارتباطی سبب می‌شود که در دیگر رسانه‌ها تحرک ایجاد شود تا رقابت شکل بگیرد. ولی در حال حاضر شاهدیم که با افزایش هر کدام از شبکه‌های ماهواره‌ای و یا سایت‌های اینترنتی و یا حتا رسانه‌های مکتوب دامنه‌ی رقابت‌ها گسترده‌تر می‌شود چون هر طرف تلاش می‌کند برای جذب مخاطب بیشتر از جذابیت بیشتری بهره بگیرد. به همین دلیل معتقدم بی.بی.سی فارسی می‌تواند فضای رقابتی‌ای ایجاد کند که منجر به تحرک رسانه‌های

داخلی اعم از تصویری، صوتی و مجازی شود. خب حالا این که آیا این رقابت برابر است یا خیر؟ مسئله‌ی دیگری است.

بحث بعدی من همین است. آیا ظرفیت رسانه‌ای در داخل کشور هم از لحاظ سخت‌افزاری و هم از جهت نرم‌افزاری امکان رقابت دارد؟

جوابم منفی است. زیرا شاهدیم که تعدادی از روزنامه‌ها منتشر نمی‌شوند و تعداد زیادی از روزنامه‌نگاران فعال ایرانی بیکار بوده و در مطبوعات مشغول به کار نیستند و از کنار قضایا تماشا می‌کنند و روزنامه‌های موجود هم با ظرفیت کامل کار نمی‌کنند.

یک تحلیل در رابطه با شبکه‌ی بی.بی.سی فارسی وجود دارد، که به سابقه‌ی تاریخی این شبکه در سال‌های پیش از انقلاب و نیمه‌ی دوم دهه‌ی ۱۳۵۰ برمی‌گردد. بسیاری معتقدند که در این سال‌ها رادیوی بی.بی.سی یا همان رادیو لندن نقش بزرگی در تحولات داشته است و حتا در شکل‌گیری راهپیمایی‌ها و پخش اعلامیه‌های آیت الله خمینی پیش‌تاز بوده است. آیا شبکه‌ی بی.بی.سی فارسی هم می‌تواند در آینده‌ی سیاسی ایران و تحولات جاری از جمله

این که بگوییم چون رسانه‌های چین اهدافی را دنبال می‌کند پس باید فضا را ببندیم و آن را محدود کنیم اصلاً درست نیست.

انتخابات ریاست جمهوری تا این حد ایفای نقش کند و تأثیرگذار باشد؟

این سؤال شما دو بخش دارد. بخش نخست مربوط به تأثیرگذاری این رادیو در سال‌های قبل و سابقه‌ی تاریخی که در آن زمان است و بخش دیگری مربوط به این است که آیا الان بی.بی.سی می‌تواند تأثیر مستقیمی در فضای سیاسی و اجتماعی کشور داشته باشد؟ اول اجازه بدهید بگویم که این برداشت از بی.بی.سی برداشتی کاملاً عقب‌گرا یا قهقرانگر است. زیرا دو عنصر زمان و مکان را باید در این تحلیل مد نظر داشت که آیا بی.بی.سی می‌تواند در تحولات ایران تا این حد نقش ایفا کند. به یاد داشته باشیم که عناصر زمان و

مکان بودند که باعث شدند که رادیوی بی.بی.سی حداکثر تأثیرگذاری را در کارنامه‌ی خودش داشته است. دلیل دیگر این که رسانه‌ی دیگری در آن زمان وجود نداشت یعنی هنوز ماهواره نیامده بود و اینترنت هم در دسترس

بنابراین بی.بی.سی نمی‌تواند به راحتی مثل آن زمان [دوران انقلاب] جلو بیورد

نبود و فضای رسانه‌ای هم به این شکل گسترش پیدا نکرده بود. بنابراین رادیو کارکرد فعالتری داشت. طبیعتاً آنان به سراغ رادیوهای بیگانه می‌رفتند. آن



زمان هم رادیوهای بیگانه تنها محدود به چند رادیو بود. یعنی یک رادیوی مسکو فعال بود و رادیوی بی.بی.سی و به گمانم رادیو آمریکا هم در کنار این دو فعالیت می‌کرد. فضای محدود مطبوعاتی و رسانه‌ای داخل ایران هم که شامل تلویزیون و دو روزنامه‌ی فعال کیهان و اطلاعات بود. قاعدتاً پاسخگوی نیاز افکار عمومی نبودند.

از سوی دیگر در حال و هوای تب و التهاب اعتصابات، برخی مطبوعات هم در اعتصاب به سر می‌بردند و در نتیجه مردم به سراغ رادیوها می‌رفتند و باز هم مشاهده کردیم که رادیوی بی.بی.سی در این مقطع به طور منظم روزانه ۲ تا ۳ ساعت برنامه پخش می‌کرد. ولی

این گزاره که آنها فقط می‌خواهند کار حرفه‌ای کنند ساده‌لوحانه است. بلکه سرمایه‌گذاری شبکه‌ی بی.بی.سی هدفدار است.

اکنون شرایط تغییر کرده است. اولاً عصر ما، عصر ارتباطات است و ثانیاً این که تکنولوژی ارتباطی تغییر کرده است. این تکنولوژی‌ها در آن زمان تا این حد

و خارجی اهدافی را دارد. به فرض اگر بنده هم روزنامه‌ای منتشر کنم به دنبال اهدافی هستم.

در تاریخی فرضی اگر منافع ایران و منافع بریتانیا در تقابل قرار گیرند، آیا شبکه‌ی ماهواره‌ای بی.بی.سی فارسی صرفاً وظیفه‌ی رسانه‌ای خودش را انجام می‌دهد و یا به نفع لندن ایفای نقش می‌کند؟

به نظرم به نفع منافع بریتانیا عمل می‌کند، زیرا همان طور که گفتم کارکرد این شبکه همسو کردن افکار عمومی ایران و همراه کردن قشر جوان و نوجوان با نگرش غربی است. البته این که بگوییم چون رسانه‌ای چنین اهدافی را دنبال می‌کند پس باید فضا را ببندیم و آن را محدود کنیم اصلاً درست نیست.

ما باید در این مقطع به دنبال ظرفیت‌سازی باشیم. من معتقدم توانایی محدودسازی وجود ندارد. زیرا عصر ارتباطات است و حداکثر کار شاید این است که روی آن پارازیت بیندازیم که یک کار هجو و بیفایده است. ولی اگر ما با آن رقابت کنیم و بکوشیم که ظرفیت رسانه‌ای خودمان را بالاتر ببریم منطقی است. ما باید کاری کنیم که حداقل وقتی او می‌خواهد افکار عمومی جامعه‌ی ما را با خودش همسو کند و یا بر اساس برخی نگرش‌ها امثال شبکه‌های بی.بی.سی و صدای آمریکا به دنبال ایجاد شکاف بین بدنه‌ی جامعه ایران با نظام سیاسی حاکم در کشورند، جلوگیری گرفته شود.

خب در داخل کشور رسانه‌ی ملی و مطبوعات ما هم باید در این حوزه‌ها با آنها رقابت کنند و با مخاطب‌شناسی به جلو بروند. ولی این گزاره که آنها فقط می‌خواهند کار حرفه‌ای کنند

من می‌گویم که این رسانه صرفاً برای این نکته به وجود نیامده است تا نیازهای رسانه‌ای مردم ما را پر کند

ساده‌لوحانه است. بلکه سرمایه‌گذاری شبکه‌ی بی.بی.سی هدفدار است و قاعدتاً بریتانیا هم دلسوز جامعه‌ی ایران نیست که بگوید مردم ایران از برنامه‌های خبری سراسر جهان بیخبرند و ما به آنها خبر بدهیم.

است. چون رسانه‌های داخل کشور اعم از رسانه‌های رسمی دولتی و غیردولتی این تنوع برنامه‌ها را هم در بخش مکتوب و هم در بخش آنلاین [برخط] و هم در بخش رادیو و تلویزیونی دنبال می‌کنند. به اعتقاد این تحلیل که بی.بی.سی در سال‌های انقلاب توانست نقش یک رسانه‌ی عظیم را بازی کند و شاید بتواند دوباره به همان سطح در ایران بازگردد یک نوستالژی تاریخی است.

به هر حال منتقدان بی.بی.سی از استراتژی پنهان گردانندگان آن سخن می‌گویند و تاکید می‌کنند که اهداف

به نظرم به نفع منافع بریتانیا عمل می‌کند و زیرا همان طور که گفتم کارکرد این شبکه همسو کردن افکار عمومی ایران و همراه کردن قشر جوان و نوجوان با نگرش غربی است.

پنهانی وجود دارد.

شما به من بگویید که کدام رسانه هدف ندارد؟ بسیار خوب. هر رسانه‌ای که در حال حاضر برنامه پخش می‌کند، اولین سؤال این است که این برنامه‌ها را با چه هدفی پخش می‌کند؟ طبیعی است که هر رسانه‌ای اهداف خودش را دارد. من می‌گویم که این رسانه صرفاً برای این



نکته به وجود نیامده است تا نیازهای رسانه‌ای مردم ما را پر کند. بلکه دولت بریتانیا هزینه کرده است و می‌خواهد شبکه‌ای داشته باشد که فرهنگ مورد نظرش را ترویج کند و این که می‌خواهد افکار عمومی ایران را همسو و یا نزدیک به فرهنگ جهانی کند. این رسانه همین کارکردها را دنبال می‌کند و تنوع برنامه‌هایش خود گویاست. مثلاً وقتی بحث چندهمسری را مطرح می‌کند معلوم می‌شود که به دنبال تابوشکنی و مرزشکنی است. این که برخی بگویند آنها اهدافی را دارند و به آن بدبین هستند درست نیست. زیرا هر شبکه‌ی داخلی



پیشرفت نکرده بود. در آن زمان مردم به شکل مشخص به دنبال جایی بودند که اخبار را بشنوند به ویژه این که جامعه‌ی ایران هم در آن دوران جامعه‌ی پرتحوالی بود و حوادث سیاسی پشت سر هم رخ می‌داد. لذا این بحث که رادیوی بی.بی.سی تأثیر مستقیم داشت درست بود. اما باید تأثیرش را در این قاعده نگاه کنیم.

از سوی دیگر می‌بینیم، امروز با شرایطی مواجهیم که تکنولوژی ارتباطی در داخل ایران همگام با تحولات جهانی پیشرفت کرده است. در نتیجه در شرایطی که برخی روزنامه‌های منتقد و مستقل توقیف شده‌اند، سایت‌های خبری اینترنتی با تمام توان حضور دارند و اخبار را منعکس می‌کنند و اطلاعات همچنان جاری است. البته در فضای بیرون از ایران هم شمار تلویزیون‌ها و رادیوهای رقیب، بالا رفته است. بنابراین تلویزیون بی.بی.سی نمی‌تواند به راحتی آن زمان جلو برود که شاید رقیبی نداشت و انحصار خاصی را در انتشار اخبار داخلی ایران در اختیار داشت.

شاید بتوان این طور تعبیر کرد که دیگر امروز در داخل و خارج از کشور بورس رسانه‌ای وجود دارد و شبکه‌ی بی.بی.سی فارسی هم یکی از رسانه‌هایی است که به این بورس اضافه شده است. نکته‌ی آخر این که بی.بی.سی برای افزایش جاذبه‌ی خودش صرفاً به بخش سیاسی توجه نکرده است، بلکه با شناخت دقیق جامعه‌ی جوان ایران یک سری برنامه‌های متنوع را ترتیب داده تا با سلیقه‌های گوناگون ارتباط برقرار کند. کافی است شما آرشيو رادیوی بی.بی.سی فارسی را در چند سال پیش مرور کنید. خواهید دید که تنها بخش خبر و تفسیر خبر سیاسی در آن وجود داشت ولی الان شاهدیم که شبکه‌ی بی.بی.سی فارسی بخش اندکی را به سیاست اختصاص داده و در بقیه‌ی برنامه‌هایش به مسائل اجتماع و فرهنگ و زمینه‌های دیگر می‌پردازد. چرا؟ چون می‌خواهد جاذبه ایجاد کند. چون به دنبال پیشی گرفتن از رسانه‌های رقیب



# پردهای از انقلاب فرانسه

بخش سوم

با دکتر شهرداد حیدری  
در کافه لیت

■ سلماز شاکری فرد

## کودتای ناپلئون

در فرانسه حکومت هیئت مدیران، محبوبیت خود را بین مردم از دست داده بود و با مشکل‌های فراوانی دست و پنجه نرم می‌کرد. در همین حال، دو نفر از عضوهای دولت به نام‌های موکو و سی‌یز (Sieyès) به فکر کودتا می‌افتند. این مسئله را اول با ژنرال‌ی مطرح می‌کنند که او از ترس قبول نمی‌کند. وقتی موضوع با ناپلئون مطرح می‌شود، او می‌پذیرد. برای آماده کردن موقعیت کودتا افراد موکو و سیز در پاریس شایع می‌کنند که افراطیان می‌خواهند به مجلس حمله کنند و در نتیجه مجلس به سن کلو در غرب پاریس منتقل می‌شود.

ناپلئون بناپارت در نطقی اعلام می‌کند: «امروز، فرانسه مانند رم به دیکتاتوری نیاز دارد». در دوران کنسول‌ها، فرانسه دستخوش تغییرهای زیادی شد. هر

چند که برخی از قانون‌های دوران انقلاب و حکومت هیئت مدیران بدون تغییر ماندند. ولی بسیاری از قانون‌ها تغییرهای اساسی کردند. در این زمان، مدرسه‌ها و دانشگاه‌های بسیاری در سطح کشور ساخته شد، بازار سهام

(بورس) و بانک ملی فرانسه شکل گرفت. از همه مهمتر این که بناپارت به مدت ۳ ماه با کمک گرفتن از بهترین حقوقدانان، قانون اساسی فرانسه را تدوین کرده و به رأی گذاشت.

در همین راستا، برای داشتن ضمانت اجرایی قانونی اساسی، شوراهای شهر شکل گرفت. اداره‌ی امور کشور شکل منطقی‌تری پیدا کرد و بسیاری از امور زندگی از خرید و فروش و ازدواج و تولد و مرگ تا دستگاه متریک، ثبت شده و تحت کنترل قرار گرفت. بناپارت شاید برای نخستین بار ایده‌ی «همه در برابر قانون برابند» را در فرانسه شایع کرد. البته باید توجه داشت که در فرانسه‌ی قرن ۱۷ و ۱۸ «همه» به معنای همه‌ی «مردان» است. چرا که در آن موقع زن همچنان در مالکیت مرد محسوب می‌شد و زنان از حدود سال ۱۹۳۸ در جامعه دارای حقوق مشابه مردان شدند.

## تاجگذاری، تحقیر پاپ و جنگ با ائتلاف

ناپلئون در نطقی به مردم فرانسه می‌گوید که امروز فرانسه همچنان به تمام ایده‌هایش وفادار است ولی انقلاب

مردم است. و سپس اعلام می‌کند که قصد تاجگذاری دارد. برای تاجگذاری، او پاپ را به شکل تحقیرآمیزی به پاریس می‌کشد و به او نشان می‌دهد که حضور پاپ و نگه داشتن کلیساها صرفاً ابزاری برای آرام نگاه داشتن مردم هستند، و گرنه خود بناپارت به مذهب اعتقادی نداشته، برای داشتن و نداشتن مشروعیت مذهبی حکومتش شخصاً اهمیتی قائل نیست.

ناپلئون بناپارت نهایتاً در تاریخ ۲ دسامبر ۱۸۰۴ م. به عنوان امپراتور فرانسه تاجگذاری کرد و با این کار خود امیدهای بسیاری از مردم اروپا برای آزادی‌خواهی و انقلاب‌رهایی‌بخش را از بین برد. (از جمله افرادی که از زمان انقلاب کبیر و به خصوص پس از مطرح شدن بناپارت در سطح اروپا به عنوان ژنرال آزادی‌خواه فرانسوی، از طرفداران پروپاقرص ناپلئون بودند یکی لودویگ فان بتهون، آهنگساز صاحب نام اتریشی است. بتهون در آن زمان روی سمفونی خود کار می‌کرد که با افتخار به ناپلئون بناپارت تقدیم کرده بود. با شنیدن خبر تاجگذاری بناپارت، بتهون عنوان سمفونی را با عصبانیت پاره کرده و آن را به اروئیکا (Eroica) تغییر داد. وی بعدها در نامه‌های خود ذکر کرده بود که حاضر نیست یکی از آثار



لشکرکشی در اروپا

خود را به یک خائن تقدیم کند. - سلماز شاکری فرد.

پس از تاجگذاری، فرانسه در ۱۸۰۵ درگیر جنگ با ائتلاف سوم (انگلیس، اتریش و روسیه) می‌شود. بناپارت بعدها ادعا می‌کند که هرگز جنگی را تحمیل نکرده است. این ادعا تا پیش از جنگ با ائتلاف سوم درست بود. ناپلئون حمله را شروع می‌کند در نبرد شدیدی، نیروهای ائتلافی را شکست می‌دهد.

در این نبرد، او با در هم شکستن راه‌های ارتباطی ارتش اتریش و به اسارت گرفتن ۳۰ هزار سرباز، اتریش را از پای درمی‌آورد. روز بعد در نبرد ترافالگار (Battle of Trafalgar) نیروی دریایی انگلیس، فرانسه را شکست می‌دهد اما چند هفته بعد در نبرد معروف به «نبرد ۳ امپراتور» ناپلئون با شکست دادن اتریش و روسیه در اوسترلیتز (Austerlitz) جنگ‌های ائتلاف سوم را پایان می‌بخشد.

گفته می‌شود ستون بلند «میدان واندوم» (Place Vendome) پاریس به دستور بناپارت از ذوب کردن توپخانه‌هایی درست شده که در نبرد اوسترلیتز از بین رفته بودند.

بناپارت به عنوان «وارث



**فیروز همتیان**

Agent Immobilier Affilié

Cell: (514) 827-6364

Bur: (514) 364-3315

Fax: (514) 364-3649

9515 Lasalle boul. Lasalle Qc.

مشاور املاک و مستغلات

در مونترال و South Shore

مسکونی و تجاری

ارزیابی رایگان - تهیه وام مسکن

**رستوران گیلان**

با مجموعه ای از غذاهای لذیذ گیلانی

گیلان دوشنبه ها تعطیل است

(514) 807-8747

5700 Sherbrooke W Montréal H4A 1W8

## اسکندر» و امپراتوری وی

بناپارت، بعد از تاجگذاری هم فرانسه را دستخوش تغییرات جدیدی می‌کند. در آن زمان در فرانسه، طبقه‌ی جدید اجتماعی شکل گرفت که به نوعی اشرافیت نوین است فقط بدون عنوان اشرافیت. دیگر طبقه‌های اجتماعی را خون و میراث تعیین نمی‌کند بلکه آنان بر اساس توانایی‌هایشان و میزان مالیاتی که می‌پردازند طبقه‌بندی می‌شوند. ناپلئون همچنین سیاست خارجی بسیار فعالی را در پیش گرفت، هم با این هدف که بازارهای جدیدی را برای محصولات کشور خود پیدا کند و هم این کار را راه خوبی برای فرستادن و انتشار ایده‌های خود به کشورهای دیگر می‌دید. او خود را به نوعی «وارث اسکندر» مقدونی می‌دانست و می‌خواست پروژه‌ی ناتمام آشتی شرق و غرب را اجرا کند.

در اینجا بد نیست نگاهی هم به وضعیت ایران در زمان ناپلئون، و روابط ایران و فرانسه پس از انقلاب کبیر ببینیم: ایران در این زمان، درگیر جنگ‌های ایروان بود و چون از کمک‌های انگلیس ناامید شده بود، تمام امید فتحعلی شاه به ناپلئون و کمک‌های او بود. در همین راستا سفیر ایران، سیدرضا افشار، در قصر فینکن اشتاین (Finckenstein) به دیدار بناپارت می‌رود و ناپلئون قول می‌دهد در تجهیز و آماده‌سازی ارتش ایران به شاه قاجار کمک کند. اما متأسفانه پس از قرارداد صلح تیلسیت (Tilsit) بین فرانسه و روسیه، این کمک‌ها منتفی می‌شود.

به فرانسه برمی‌گردیم. بناپارت که بعد از تجربه‌های فراوان می‌دانست از پس نیروی دریایی انگلیس برنمی‌آید، تصمیم گرفت دشمن دیرینه‌ی خود را به شکل غیرمستقیم و با حمله به همدستانش تضعیف کند. یکی از این همدستان پرتغال بود. پس بناپارت نقشه‌ی حمله به پرتغال را از طریق خاک اسپانیا کشید. در آن زمان در اسپانیا، خاندان سلطنتی، از خانواده‌ی بوربون‌ها (خانواده‌ی سلطنتی سابق فرانسه) بودند و پادشاه اسپانیا شخص ضعیف و بی‌اراده‌ی بود و هم‌هی امور کشور در دست همسر پادشاه و معشوق او بود. ناپلئون فکر می‌کرد که طبقه‌ی متوسط مردم اسپانیا طرفدارش باشند و بدین ترتیب گذر از خاک اسپانیا و کمک گرفتن از آنان برای حمله به پرتغال را کاری ساده تصور کرده بود. اما این طور نشد، ارتش فرانسه در اسپانیا با مقاومت مردم روبرو شد و حرکت آن کند شد. اشتباه بزرگ بناپارت در اسپانیا این بود که به جای این که دست دوستی به طرف مردم دراز کند، دست به کشتار آنان زد. او پادشاه اسپانیا را از سلطنت خلع کرد و برادر خود ژوزف را به سلطنت اسپانیا نشانده. اسپانیا برای ارتش فرانسه تبدیل به باتلاقی می‌شود که بهترین نیروهای خود را آنجا زمین‌گیر می‌کند. از طرفی، گرفتن اسپانیا سود اقتصادی چندانی هم برای امپراتوری فرانسه نداشت.

## شکست در اسپانیا و پیروزی در اتریش

در همین احوال، ارتش انگلیس، این بار از طریق پرتغال به اسپانیا حمله می‌کند و ناپلئون در جنگ شکست می‌خورد. این شکست، اولین شکست جدی امپراتور بناپارت بود و ارتش فرانسه حتا از نظر روحی هم ضربه‌ی بسیار سختی خورد. نبرد بعدی دوباره با اتریش بود. امپراتور اتریش پس از شکست سنگین اوستریلیتز، نیروهای خود را جمع کرد و در سال ۱۸۰۹ به باواریا و ایتالیا حمله کرد که آن زمان در دست نیروهای فرانسوی بود. مشکل ارتش ناپلئون در اینجا آن بود که چون سرزمین‌های تحت اختیارش گسترده شده و در تمام مرزها ناامنی احساس می‌شد، ارتش کاملاً پراکنده بود و رساندن نیروی تازه و غذا به آن کاری دشوار. با وجود این، ناپلئون در نبرد سنگین اسلینگ (Battle of Aspern-Essling) در نزدیکی وین، باز هم اتریش را شکست داد. در این نبرد، ۴۰ هزار اتریشی و ۳۰ هزار فرانسوی کشته شدند.

پس از این جنگ، ناپلئون که به فکر داشتن وارث برای امپراتوری خود افتاده بود و می‌دید که سن ژوزفین برای باردار شدن زیاد است، در دربارهای اروپا برای خود به دنبال همسر می‌گشت. گفته می‌شود او خود به ژوزفین گفته بود که هنوز عاشقانه دوستش دارد ولی کشورداری عشق و احساس نمی‌شناسد. در نهایت در سال ۱۸۱۰ بناپارت با ماری لوییس، دختر امپراتور اتریش، ازدواج می‌کند. جالب است که بدانیم ماری لوییس، برادرزاده‌ی ماری آنتوانت و از خانواده‌ی بوربون بود. به هر حال یک سال بعد پسر ناپلئون متولد شد، و در لحظه‌ی تولد، عنوان پادشاهی رم را گرفت.

بناپارت که طی دیداری در ۱۸۰۷ در تیلسیت، پیمان صلحی با الکساندر اول، پادشاه روسیه امضاء کرده بود، فکر می‌کرد که صلح را برای همیشه به اروپا ارمغان آورده است. اما ارتش اتریش دوباره به فرانسه حمله می‌کند. ناپلئون از الکساندر درخواست کمک می‌کند اما الکساندر پاسخی نمی‌دهد. نتیجه‌ی این سکوت، حمله‌ی معروف ناپلئون بناپارت به روسیه بود.

## حمله‌ی ناپلئون به روسیه با ارتش ۶۰۰ هزار نفری

نیروهای فرانسوی که در این حمله به روسیه فرستاده می‌شوند، تنها فرانسوی نبودند بلکه بعد از کشورگشایی‌های فراوان، ناپلئون ارتشی ۶۰۰ هزار نفری از ملیت‌های مختلف را به سمت روسیه فرستاد. فرمانده نیروهای روسیه از سیاست جدیدی در مقابل این ارتش استفاده کرد: سیاست زمین سوخته. نیروهای روس به جای مقابله با فرانسویان، عقب نشستند و در هر مرحله‌ی عقب‌نشینی، همه چیز را از بین می‌بردند. نتیجه این بود که فرانسویان وقتی به مسکو رسیدند، آن را تقریباً خالی از سکنه یافتند. فرمانده نیروهای روسیه در مسکو، شهر را حتا به آتش کشیده بود تا آن را به گردن بناپارت انداخته، امپراتور فرانسه را بدنام کند. ناپلئون که به اشتباه فکر می‌کرد الکساندر بالاخره به زانو درمی‌آید، بازگشت ارتش به فرانسه را به تأخیر

انداخت و همین کار او باعث شد ارتش گرفتار سرمای زمستان روسیه شود.

کوتوزوف، فرمانده روس، ترتیب حمله‌های شبانه به محل استقرار نیروهای فرانسوی را داد. و این حمله‌ها و گرسنگی و سرمای شدید فرانسویان را از پای درآورد. در نهایت از آن ارتش ۶۰۰ هزار نفری، بین ۳۸ تا ۴۲ هزار نفر به سمت فرانسه برمی‌گردند.

در بازگشت، اتریش، امپراتوری پروس، سوئد، بریتانیا، اسپانیا و پرتغال با همکاری نیروهای روسیه از ضعف ارتش فرانسه استفاده کرده به سرزمین‌های تحت کنترل فرانسه حمله می‌کنند و در نهایت وارد خاک فرانسه می‌شوند. ارتش، که حالا دیگر از بچه‌های ۱۰-۱۲ ساله تشکیل شده بود مقاومت سرسختانه‌ای می‌کند اما شکست می‌خورد. ژنرال‌های فرانسوی از بناپارت خواستند که تسلیم شود ولی او نپذیرفت. از طرفی، نیروهای ائتلافی در جلسه‌ای تصمیم به تبعید ناپلئون به جزیره‌ای به نام الب (Elb) در مدیترانه گرفته بودند. قرار بر این بود که بناپارت عنوان امپراتوری را، البته بدون قدرت اجرایی، حفظ کند. ناپلئون ابتدا تلاشی بی‌ثمر برای خودکشی کرد و بعد از روی ناچاری به الب رفت. همسر و فرزندش به اتریش برده شدند، خانواده‌ی بوربون به دربار فرانسه بازگشت و لوئی هجدهم، برادر لویی شانزدهم، تاجگذاری کرد.

بناپارت که وضعیت خود را نپذیرفتنی می‌دید، یک سال بعد با ارتش کوچکی به سمت پاریس به راه افتاد. با ورود محترمانه‌ی ناپلئون به پاریس، لوئی از ترس فرار می‌کند و اینجا دوران ۱۰۰ روزه آغاز می‌شود. در این ۱۰۰ روز، بناپارت تغییرهای عوام‌فریبانه‌ای در قانون اساسی داده، دست صلح و آشتی به طرف همسایگان خود دراز می‌کند. انگلیس اما، تحت تأثیر این عوام‌فریبی‌ها قرار نگرفته، به همراهی نیروهای پروس و در منطقه‌ای که امروز بلژیک نامیده می‌شود، با فرانسه وارد جنگ می‌شود. بناپارت در این جنگ شکست خورد و به عنوان زندانی، سوار بر کشتی به سمت انگلیس برده شد. او امیدوار بود که بتواند انگلیسی‌ها را قانع کند او را به آمریکا بفرستند اما انگلیس زیر بار نرفته، ناپلئون را در نهایت به جزیره‌ی سنت هلن (Saint Helen) تبعید کرد. بناپارت در دسامبر ۱۸۱۵ در خانه‌ای به نام Longwood House تحت نظارت افسر انگلیسی Hudson Lowe مستقر شد. او تا زمان مرگش در فوریه ۱۸۲۱، در همان خانه به باغبانی و مطالعه و نوشتن خاطراتش مشغول بود.

برخی از متفکران بناپارت را قاتل انقلاب فرانسه می‌دانند و عده‌ای هم معتقدند که او اگر چه حکومت جمهوری واقعی برپا نکرد ولی توانست ایده‌های آزادی‌خواهانه و جمهوری‌طلبانه خود را حتا به سرزمین‌های دیگر هم برساند. به هر حال آنچه واضح است این که انقلاب فرانسه میراث ارزشمندی از خود به جای گذاشت که از آن جمله می‌توان به تغییر تعریف انسان از «رعیت» به «شهروند» و برابری انسان‌ها در برابر قانون اشاره کرد که ایده‌ی دوران روشنگری بود که در این عصر متبلور شد.

## «مخلوقی آرام»

## داستانی از فئودور داستایوفسکی

داستایوفسکی در این داستان کوتاه به قدرت وجدان می‌پردازد و این که تا چه اندازه قاضی درون انسان می‌تواند اشتباه‌های گذشته را یادآور شود.

داستان در قالب خاطرات ذهنی مردی بیان می‌شود که ساعاتی بعد از خودکشی همسرش با صدای بلند دارد با خودش صحبت می‌کند. در اینجا مرد قاضی خیالی‌ای را مورد خطاب قرار می‌دهد. در حقیقت، وجدان بیدار شده‌ی مرد وی را در دادگاه عدالت ذهن خویش قرار داده است. در جای جای داستان این گفتگو بین مرد، وجدانش، همسرش و خاطراتش تکرار می‌شود. مرد - که گروگیر موفقی است و به عقیده‌ی خیلی‌ها از راه درستی امرار معاش نمی‌کند - در ملاقات‌های متعدد با دخترکی آشنا می‌شود که مرتب خرت و پرت‌های متعلق به پدر و مادر مرحومش را برای فروش به مغازه‌ی مرد می‌آورد. در نهایت این آشنایی منجر به عشق مغازه‌دار به دخترک می‌شود.

دختر که در شرایط سختی نزد خاله‌هایش زندگی می‌کرد به اصرار گروگیر در نهایت به پیشنهاد وی برای ازدواج پاسخ مثبت می‌دهد زیرا سبزی‌فروش دکان

کناری گروگیر هم - که تا به حال دو تا از همسرانش را به آن دنیا فرستاده و فقط برای آوردن فرزندان بیشتر به دخترک علاقه‌مند شده بود - به دختر پیشنهاد ازدواج داده بود. اما گروگیر در آن دوران از وجود عاشق سوم خبردار نبود. شک و تردید به این که آیا وی واقعا عاشق دخترک بوده و یا این که فقط تنها نقش منجی را برای دختر بازی می‌کرده و این که چرا تمامی عشق گرم دختر را در ابتدای زندگی با سردی جواب داده و این که آن همه شور و شوق دختر را در ابتدای زندگیشان به سکوتی مرگبار تبدیل کرده و بالاخره غرور و تعصبات بیش از اندازه همگی در ذهن مرد گروگیر دائم می‌گردد و با قاضی خیالی ذهنش مطرح می‌کند.

نقطه‌ی اوج داستان قسمت برملا شدن عشق دیرینه‌ی دختر به شخص دیگری می‌شود و در نهایت اقدام ناموفق دختر برای قتل گروگیر. تمامی این اتفاقات باعث می‌شود که در جای جای داستان دودلی، ترس، غرور و تعصب و تحقیرهای بیش از اندازه‌ی دختر در قالب خاطرات مرد پریشانی بیان شود که حال، همسرش را از دست داده است. در این میان قدرتمندترین عنصر داستان همان وجدان بیدار شده‌ی مرد است که حال به سراغش آمده و او را در دادگاه عدالت ذهن خود قرار داده است. و چه زیبا قلم قدرتمند داستایوفسکی واقعیت وجدان را به عرصه‌ی ادبیات وارد کرده است.

منبع

A Gentle Creature and Other Stories, Fyodor Dostoevsky.

Alan Myers (Translator) Oxford University Press, USA, 1999

## ملال به مثابه‌ی جهان بینی

و من مسافرم ای بادهای همواره،  
لطفا مرا با خود به هیچ‌جا نبرید  
می‌خوام پیاده برم

بعد از این که آدم طی یک سلسله عملیات محیرالعقول، توسط خدا یا ناخدا، تولید شد امکاناتی که در اختیارش قرار گرفت که برود آدم شود، عبارت بود از آب، باد، خاک، آتش.

اگر فرض کنیم یک لاک‌پشت بیطرف، که دومادمون می‌گوید بیشترین طول عمر را در کائنات دارد، در تمام این سال‌ها سرگذشت آدم را با دور تند نگاه می‌کرده، همه‌ی آنچه که می‌دیده، یک فیلم مستند معمولی بوده که هیچ اتفاق عجیبی درش نمی‌افتد. آدم کم‌کم پیشرفت کرده و جلو آمده و همه چیز را از دل همان آب و باد و خاک و آتش ساخته. کاری به این نداریم که در پس‌زمینه چقدر کشتار و حماقت و طاعون و هر جور کوفت و زهرمار دیگر رخ داده. آدم یک مسیر ساده‌ای را جلو آمده که طی آن به جای این که گوشت ماموت خام بخورد، فیله‌ی بره را در پیاز و زعفران می‌خواباند و روی

منقل کباب می‌کند و با تافتون داغ و کوکا می‌خورد.

از دید همان لاک‌پشت بیطرف در طول این فیلم همه چیز عادی و منطقی پیش می‌رود و ذره ذره به آموخته‌ها و ساخته‌های آدم اضافه می‌شود و او حس نمی‌کند که از اعلی‌علیین یا اسفل‌السافلین دارند به آدم تقلب یا امداد غیبی می‌رسانند. البته در صحنه‌های نادری، چیزهایی رخ می‌دهد که از نظر لاک‌پشت، غیرعادی، و بیشتر از آن، غیرلازم است. مثلا یک مرد پیر ریشو عصایش را می‌زند به زمین، که تبدیل به مار می‌شود، یا دستش را می‌برد توی یقه‌اش که مثل لامپِ فلوروست روشن می‌شود. یا مثلا در جایی که میلیون‌ها نفر الکی الکی می‌میرند، یک آدمی می‌آید به یکی‌شان فوت می‌کند که زنده شود. خب لاک‌پشت می‌فهمد که این آکروباسی‌ها، این ویژوال افکت‌ها، تاثیر خاصی در دراماتیزاسیون و پایان‌بندی فیلم، در آن چیزی که عملاً اتفاق می‌افتد، ندارند. لاک‌پشت این قدر می‌فهمد که آن خدا یا ناخدا یا هرکس دیگری که

میلیون‌ها سال است رفته آن بالاها قایم شده، نهایت هنرش را به کار گرفته و یک مقدار زیادی مواد خام، و نهایتاً یک مقدار گوشت و علف تولید کرده، ولی اگر برویم آن بالا دستش را بگیریم و بیاوریم و همه‌ی امکاناتمان را مفت و مجانی در اختیارش بگذاریم و بگوییم یک عدد گوشی نوکیا درست کن، نخواهد توانست. دلیلش هم روشن است. یک پدری، سیور است، جان می‌کند و شب تا صبح آشغال جمع می‌کند و توی آشغال‌ها شمع پیدا می‌کند که پسرش هم زیر نور شمع جان بکند و درس بخواند و متخصص قلب شود. او پدر خوبی‌ست ولی نباید انتظار داشته باشد که بعدها به عنوان قدردانی، توی اتاق عمل راهش دهند، و باید قبول کند که از یک جایی به بعد، کسی به شمع‌های نیم‌سوخته‌اش نیازی نداشته.

بنابراین فارغ از این که میلیون‌ها سال قبل واقعا چه رخ داده، از یک جایی به بعد راه آدم، از هر چیز دیگری که غیرآدم باشد، جدا شده. خوب یا بد، آدم از کنترل نظام‌های طبیعی و متاطبیعی خارج شد و خودش شروع کرد به کشف و کنترل آن چیزها. این، زمان حال است، وضعیت فعلی است. و این که در ادامه‌ی فیلم چه اتفاقی

بافتد، حتی برای لاک‌پشت هم که چنان زندگی ملالت‌باری دارد، جالب نیست. چون تا همین جا هم چیزی ندیده که آن قدر بروس لی یا جیم کری باشد که پای تلویزیون می‌خکوبش کند. او هم مثل هر لاک‌پشت نرمال دیگری، در یک بعدازظهر خمیازه‌بار جمعه، دلش می‌خواهد شهر زنان فلینی را ببیند، نه دزد دوچرخه‌ی دسیکا را.

بنابراین بر خلاف تصور آقای نیچه خدا یا ناخدا نمرده است. فقط تبدیل به پیش‌کسوتی شده که بدون این که کار خاصی انجام دهد، گاهی به مراسمی دعوتش می‌کنند و لوح سپاسی همراه با یک عدد ربع سکه‌ی بهار آزادی نثارش می‌کنند، و خداییش همین خیلی خوشحالش می‌کند و شاید همین بهش انگیزه بدهد که یک بامبول تازه در بیاورد و مثل این فوتبالیست‌هایی که رباط صلیبی‌شان پاره می‌شود، یک بازگشت رویایی داشته باشد و ما را هت‌تریک بکند.

از وبلاگ «در این مکان چلوکباب حرف اول را می‌زند»  
به نشانی

limbosis.blogspot.com



بعضی روزها آدم دلش می خواهد تو تخت بماند و امیدوار هست که دنیا وی را فراموش کند.

مثلا همین آقای دیوید که تازه رفته نیو یورک. آنقدر مشکل و استرس ریخته سرش که دیگه مثل روزهای اول از آمدن به مانهاتان کیف نمی کنه. بیچاره تصور کرده بود، تو این شهر می تونه به عنوان یک روزنامه نگار جوان و باهوش آتشی به پا کنه. ولی حالا شده یه وردست که به زحمت یه لقمه نون در میاره که کفاف اجاره خانه ش را هم نمی ده. الان صبح شنبه است و دیوید ما می خواد تو تختش بمونه اما نمی شه باید پاشه و بره به عکس کوفتی بگیره. وقتی پاشو می دازه از در خونه بیرون می بینه چه هوای گندی ابری و بارونی و سرد. یهو یه فکری میاد تو سرش و تصمیم کبری می گیره که سر راهش چیزایی که خوشحالش می کنه رو بشمره، ...

خوب اول همه یه مادری بچه ش را آورده بیرون که بگردونه و اون صورت کوچولو که از تو ژاکت و کلاه زده بیرون خنده به لب دیوید میاره. بعد یه هواپیما می بینه و به یاد میاره که چقدر پرواز براش جادویی بوده و کم کم چیزای دیگه قطار می شوند.

مثلا بوی اشتها آور قهوه از بیسترو، ویتزین مغازه ها و...

دیوید یکی یکی از همه این چیزها که وی را خوشحال می کنه تشکر می کنه، یه عکس قشنگ هم می گیره و با حس خوشایند سپاسگزاری به سوی هدفش ادامه می ده. به خودش یاد آوری می کنه که تو چه جای هیجان انگیزی زندگی می کنه و تصمیم می گیره هر وقت دچار حس پوچی شد سپاسگزاری کنه تا حالش بهتر شه. بیست سال پس از این پیاده روی سپاسگزاری، دیوید یه آدم نام اور در عرصه مطبوعات شده و باور داره که قدردانی موجب شده که همیشه رو هدفش متمرکز بمونه.

چی می شه اگه همه ما به جای غلت زدن تو بدبختی مون، دوستان خوب مون رو بشماریم یا مثلا صورت همکارمون رو به یاد بیاریم وقتی با یه کیک تولد غافلگیر می شه.

دانش امروز به ما می گه که احساس حق شناسی در حقیقت تندرستی بیشتری به ما می ده. تمرین سپاسگزاری، سپاس گذاری از برکتهایی که تو زندگی هامون داریم و استفاده از این حس برای شناسایی چیزهای خوبی که در زندگیمون داریم ما رو به یه آدم مثبت تبدیل می کنه. باداشتن یه همچین حسی خوابمون بهتر می شه و بیشتر ورزش می کنیم. حس آدمای مثبت رو پیدا می کنیم، هوشیار تر و فعال تر می شیم. واگه تمرین شکر گذاری در یه دوره زمانی انجام بشه می بینیم که چقدر هر روز به اهداف خود در زندگی نزدیکتر می شیم.

نمیخوام با ذکر تحقیقات علمی که در زمینه تاثیر سپاسگزاری در سلامت عاطفی انجام شده خفه تون کنم، اگه علاقمند هستید یه نگاهی به اصل این مقاله در ریدرز دایجست بندازید. فقط خلاصه بگم که تحقیقات روانشناسی نشون داده که آدمایی که شکرگزار هستند و به چیزهای خوبی که در اطرافشون هست توجه می کنن، شادتر از بقیه هستند. این آدمای زندگی را در سمت و سوی خوب تری میبینند. کمتر از دردهای فیزیکی مثل سر درد یا سرما خوردگی شکایت میکنند و فعال تر از بقیه هستند. خلاصه کنم، هرچی شکرگزارتر باشیم زندگی ما از کیفیت بالاتری برخوردار می شه.

◀◀ ادامه در صفحه بعد

## ۹ "چگونه مغز خود را مدیریت کنیم"

■ ترجمه و تنظیم: فرحناز حیدرپور  
fheidarpour@gmail.com

### مغز خود را غافل گیر کنید

ویرجینیا وولف در حالت ایستاده می نوشتند و چارلز دیکنز داستان های خود را در حال راه رفتن خلق می کردند. این ها فقط چند نمونه از صدها ذهن خلاق است که از تکنیک های بسیار ساده برای برانگیختن حس خلاقیت خود سود جسته اند.

این فعالیت ها در اساس، مغز شما را با روش های جدید تفکر آشنا می کند و با ایجاد تغییر در روند متعارف و معمول اندیشه، موجب خلق الگوهای بدیع در افکار شما میگرد. به خاطر داشته باشید که برای حفظ طراوت و افزایش خلاقیت در مغزتان، هر از چند گاهی روش کار فکری خود را تغییر دهید و به مسائل و محیط پیرامون خود نگاهی تازه بیاندازید.

#### تمرین: نگاهی دو سویه

به اطراف خود نگاه کنید و هویتی را که هر روز با آن تماس دارید انتخاب کنید. موضوع انتخابی می تواند جز یک انسان و مثلا یک شیء مانند تلویزیون یا اجاق گاز، گلدان گل و یا حیوان خانگی مورد علاقه شما باشد. پس از انتخاب، توصیفی کامل از ظاهر و یا رفتارهای آن بنویسید.

در مرحله بعد، توصیف کاملی از خود ولی از نقطه نظر شیء مورد نظر بنویسید. شما از دیدگاه این شیء و یا حیوان چگونه بنظر میرسید؟

توضیح مترجم: بسیار محتمل است که شما انجام این تمرین را کاملا بی فایده و یا حتی احمقانه بدانید. این تمرین از دو جنبه بسیار مفید است. نخست آنکه، با انجام تمرینی بی خطر انعطاف پذیری خود را در مواجهه با موقعیت های غیر عادی بالا میبریم. دیگر آنکه، بدون احساس نگرانی از بابت هر گونه تهدید نسبت به هویت و ارزش های خود، چیزهای زیادی در مورد خود در می یابیم و یاد می گیریم در صورت لزوم خود را نقد و یا اصلاح کنیم.

اگر می خواهید خلاقیت خود را در حل مشکلات بالا ببرید و روابط انسانی بهتری با اطرافیان خود داشته باشید، مغز شما باید از انعطاف پذیری بیشتری برخوردار باشد. برای افزایش انعطاف پذیری در مغز، باید تمرین کنید که نحوه نگرش خود را نسبت به موضوعات مختلف سریعاً تغییر دهید.

در حقیقت، بسیاری از انسان های خلاق از تکنیک های خاصی برای تقویت خلاقیت خود استفاده میکنند. بعضی از این تکنیک ها شامل حرکت دادن بدن به روش های غیر معمول و یا تماس اشیاء غیر عادی میباشد. این حرکات به منظور درگیر کردن چند حس مختلف به طور همزمان انجام میگردد. نتیجه این می شود که هنگام استفاده از مغز در شرایط غیر متعارف، مغز فرد از جهات مختلف تقویت می شود. همه ما کم یابیش با این تجربه آشنا هستیم که افکار خلاق وقتی به شدت در حال تمرکز بروی موضوعی هستیم از ما می گریزند. شاید شما نیز متوجه شده باشید که بهترین راه حل ها معمولاً موقعی به مغزتان خطور میکند که در حال انجام کارهای پیش پا افتاده ای از قبیل خرید کردن، باغبانی و یا دوش گرفتن هستید. دلیل این پدیده، تغییری است که در روند تفکر و در نتیجه آن در ماهیت داده های حسی اتفاق می افتد. بدین معنا که با فاصله گرفتن از محیط و یا شرایط متعارف فکری، شما مغز خود را به نوعی غافل گیر می کنید و نتیجه این حرکت، افزایش خلاقیت در شماست.

شاید شما تصور میکنید که همه نویسندگان بزرگ برای خلق آثار خود هر روز ساعت ها پشت میز کار خود می نشینند. جالب است بدانید که مارک تواین و ترومن کاپوتی همه آثار خود را ابتدا در حال دراز کشیده در ذهن طراحی میکردند. ارنست همینگوی و

اطرافیان این دسته از آدمها هم اونا رو با انرژی بیشتر و فعال تر و مثبت ترمی ببینند. افراد شکرگزار تمایل بیشتری برای کمک به دیگران دارن. یه محقق میگه حس سپاسگزاری ادما رو وادار میکنه که کاری صورت بدن، و آنها را اجتماعی تر و مهربان تر میکنه. افراد شکرگزار کمتر دچار افسردگی، حسادت و اضطراب می شن.

تحقیقات نشان داده که آدمهایی که آگاهانه شکرگزار هستند: حس بهتری نسبت به زندگی خود دارن. / مثبت اندیش تر هستند. / انرژی بیشتری دارن. / مشتاق تر هستند. / مصمم تر هستند. / علاقه بیشتری به کار نشون می دند. / شادترند. / بیشتر ورزش می کنند. / کمتر دچار بیماری می شن. / بهتر می خوابند. / تمایل بیشتری برای کمک به دیگران دارن.

فایده های ذهن سپاسگزار فقط به موارد بالا محدود نمیشه. افراد شکرگزار در زمان سختی تحمل بیشتری دارن و کمتر احتمال داره که از استرس به ستوه بیان، سیستم دفاعی بدنشون قویتر هست، زندگی طولانی تری دارن و ارتباطات خانوادگی نزدیکتری دارن.

### فرضیه به شکلات کوچک

تا حالا چند بار شده که از دریافت یه هدیه خیلی کوچک از ته دل خوشحال بشویم. یا چند بار شده که از شنیدن یک "خیلی ممنون" از خوشحالی ته دل ما

غنج بزنه؟ چند بار شده که از گرفتن یه شکلات کوچولو مثل بچه ها از ته دل بخندیم؟ هیچ وقت به این موضوع فکر کردید؟ نه؟ خوب یک روانشناس امریکایی کار ما را راحت کرده و فرضیه شکلات کوچک را ارائه داده. بر اساس این فرضیه وقتی از دریافت چیزهای بسیار کوچک احساسات خوب در ما ایجاد می شه یه ماده شیمیایی در مغز تولید می شه که روی کارکرد قسمت های دیگر مغز از جمله بخشهای مربوط به تفکر و تصمیم گیری اثر می گذاره. همچنین این دانشمند نشان داده که وقتی احساسات مثبت داریم بیشتر به دیگران کمک میکنیم و چون از این کار حس خوبی میگیریم باز هم تمایل داریم که به دیگران کمک کنیم و در نتیجه احساسات خوب نه تنها ادامه پیدا می کند بلکه زیاد تر هم می شود. خوب حالا چه طور از این تحقیقات علمی در زندگی استفاده کنیم.

این کار به سادگی امکان پذیره و وقت زیادی هم نیاز نداره. فقط نکته اینه که باید به طور پیوسته و با یک ذهن باز و هوشیار و آگاهانه انجام بشه. اولش ممکن هست کمی مشکل به نظر بیاد ولی کم کم آسان می شه. اینجا یک مدل آن را برای شما می نویسم اما یادتان باشه که هرکس می تواند برنامه خودش را داشته باشه:

سپاسگزاری ها را یادداشت کنید: در طی روز زمانی را مشخص کنید. شاید بهترین زمان قبل از خواب باشه. در این زمان سه تا از چیزهایی را که در طی روز اتفاق افتاده و شما به خاطرشان شکر گزار هستید، یادداشت کنید. خیلی سخت نگیرید به چیزهای ساده ای فکر کنید که شما را خوشحال کرده، یا لبخند به لب تان آورده، یا اینکه برای برنامه های آینده شما خوب بوده. هر چیزی میتونه باشه: دیدن یه بچه کوچولو که با مامانش بازی می کنه یا تو کالسه اش خوابیده یا داره انگشتشو می خوره، تا لبخند همسایه ناشناسی که شاید حتی زبان شما را هم متوجه نشه.

جلوی هر کدوم از این موارد بنویسید چرا آن چیز باعث خوشحالی بوده. مثلاً وقتی همسایه تون بهتون لبخند میزنه یعنی دیگران دوست دارن با شما ارتباط برقرار

کنند، پس شما آدم خاصی هستید. اسم آن اشخاص را هم که این حس رو در شما ایجاد کردن بنویسید. خیلی که سخت نیست؟

اگه هر روز این کار را انجام بدهید می بینید که چقدر دید شما نسبت به زندگی مثبت شده، چقدر آدمهای زیاد دیگه هستند که در زندگی و موفقیت شما نقش دارن و چقدر دوست پیدا کردید. با داشتن این "دفترچه" پس انداز سپاسگزاری، دایم به نداشته هاتون فکر نمی کنید. در عوض اعتماد به نفستان زیاد می شه و روی چیزهای خوب متمرکز می شوید.

دیدن الگوها: هرچی که زمان میگذره و شما دفترچه تان را با سپاس از همه اون چیزهای کوچکی که در زندگی روزمره اتفاق می افته، پر می کنید، می بینید که انگار یک خبرهایی هست. یه رابطه نامرئی بین این اتفاقات هست. بعضی از این اتفاق ها، تجربه های با ارزش زندگی را نشان میدن. بعضی اتفاقات با شما آغاز شده، چیزهایی که شما ایجاد کردید، و شما می توانید با مرور از آنها یاد کنید. مثلاً "من باعث شدم تا این اتفاق افتاد؛" "من باعث موفقیت این پروژه شدم".

بومرنگ رو بگیرید: وقتی از دیگران سپاسگزاری می کنید از شما هم تشکر میشه. افرادی که از زحمات آنها تشکر می شه همیشه تمایل دارن برای شما کاری انجام بدهند.

از لحظه ها استفاده کنید: به اطراف خود نگاه کنید: چه کاری دوست دارید انجام بدهید؟ به چه کاری علاقه دارید؟ آن را انجام بدهید! منتظر نمانید! شادی هاتون رو با دیگران تقسیم کنید. یک لبخند کوچک به دیگران برای شما هزینه ای نداره و میتونه منافع زیادی به همراه بیاره. تمام این کارها به شما فرصت میده که حس شکرگزاری داشته باشید. یک دانشمندی میگه "سپاسگزاری قادر هست هرچیزی را از حالت عادی بودن در بیاره و تبدیل به یک هدیه کنه". هدیه ها را بگیرید و لذت ببرید!

ترجمه آزاد از مقاله

How the new science of thank you can change your life - Reader's Digest - Oct-2008

# استخدام

آدیو ویدئو کبک به یک همکار برای

بخش فروش (پاره وقت یا تمام وقت) نیاز دارد

شرایط استخدام

■ با تجربه و دارای گواهینامه رانندگی

■ مسلط به زبان های فارسی، انگلیسی و فرانسوی

■ خوش برخورد - خوش اخلاق - خوش لباس - وقت شناس

با خانم Sylvie Audet تماس بگیرید

Audio Video Quebec Inc.

sylvie@audiovideoquebec.com

(450) 691-8801

برای رونق به کسب و کار خود تبلیغات را فراموش نکنید

# تقویم های تبلیغاتی سال ۱۳۸۸

شامل تمام مناسبت‌ها و تعطیلات سه کشور ایران، کانادا و امریکا

دو زبانه (فارسی و انگلیسی) - ۱۳ ماه از مارس ۲۰۰۹ تا مارس ۲۰۱۰

موثر و ارزان‌تر از آنکه فکر می‌کنید

## مدل آهن ربایی (مگنت)

بیزنس کارت شما  
Your Business Card

12345 Street  
ON, Postal Code

Tel:(000) 000-0000  
fax:(000) 000-0000

yourEmail@yourDomain.com

لوگو یا  
عکس شما  
Photo or  
Logo



- ✓ ۱۴ برگ (جلد + ۱۳ ماه)
- ✓ آهن ربای قوی در پشت
- ✓ کاغذ ۱۰۰ درصد قابل بازیافت
- ✓ نصب آسان بیزنس کارت شما
- ✓ حداقل سفارش ۱۰۰ عدد
- ✓ وزن ۱۹ گرم (قابل ارسال با پست معمولی)
- ✓ اندازه ۳/۵ در ۳/۵ اینچ (۸۹ در ۸۹ میلیمتر)

## مدل رومیزی با پایه تاشو



لوگو یا عکس شما  
Photo - Logo

Tel:(000) 000-0000  
fax:(000) 000-0000

yourEmail@yourDomain.com

اطلاعات بیزنس شما  
Your Business Information

12345 Street, ON, Postal Code

- ✓ ۱۴ برگ (جلد + ۱۳ ماه)
- ✓ پایه مقوای تاشو در پشت
- ✓ کاغذ ۱۰۰ درصد قابل بازیافت
- ✓ امکان چاپ رنگی تبلیغات شما
- ✓ امکان استفاده از مگنت نیز وجود دارد
- ✓ حداقل سفارش ۱۰۰ عدد
- ✓ وزن ۲۲ گرم (قابل ارسال با پست معمولی)
- ✓ اندازه ۶ در ۳ اینچ (۱۵۲ در ۷۶ میلیمتر)
- ✓ تبلیغ ۶ در ۱/۲۵ اینچ (۱۵۲ در ۴۲ میلیمتر)

- ▶ طراحی و چاپ انواع تقویم و کارت پستال بصورت سفارشی نیز پذیرفته می‌شود.
- ▶ برای آگاهی از دیگر خدمات طراحی گرافیک و سرویس‌های چاپ با ما تماس بگیرید.
- ▶ طراحی و تولید در کانادا



برای گرفتن قیمت و اطلاعات بیشتر با ما تماس بگیرید و یا از وب سایت ما دیدن فرمایید



[www.BehGraphics.com](http://www.BehGraphics.com)



1-604-671-9880



[info@BehGraphics.com](mailto:info@BehGraphics.com)



# خبرهایی از دانش و فن آوری

مصطفی مدیر روستا

## فناوری و خطر ناپدید شدن دانش و اطلاعات

رئیس کتابخانه‌ی انگلستان می‌گوید که همپای تحول و پیشرفت سریع فناوری در قرن بیست و یکم، خطر از دست دادن دانش دیجیتال به مسئله‌ای جدی تبدیل شده است. «لین بریندلی» به دو مورد ملموس اشاره کرد: نخستین مورد انتخابات اخیر آمریکا و صفحه‌ی اینترنتی کاخ سفید است. پس از روی کار آمدن باراک اوباما هر مطلبی که در آن نامی از جرج بوش بوده از وبگاه کاخ سفید پاک شده و این بخش از اطلاعات گویی از حافظه‌ی جمعی بشر قرن بیست و یکم گم شده است.

مثال دوم خانم بریندلی به المپیک ۲۰۰۰ سیدنی برمی‌گردد. پس از پایان بازی‌ها، بیش از ۱۵۰ سایت که در زمان برگزاری المپیک از اطلاعات و تصاویر مختلف پر شده بودند، ناگهان ناپدید شد و دسترسی به آن بخش از داده‌ها را برای آیندگان ناممکن کرد. کتابخانه‌ی انگلستان تصمیم دارد که بایگانی مفصلی از نزدیک هشت میلیون سایت با دامنه‌ی uk تهیه کند. همچنین قرار است که در زمان المپیک ۲۰۱۰ لندن این کتابخانه سایت‌های مربوط را جمع‌آوری و بایگانی کند.

چون خوب بنگریم، کاری که قرن‌ها بر دوش کتابخانه‌ها بوده است در این زمان به نوعی دیگر بر عهده‌ی آنها گذارده شده است: نگهداری و پاسداری از دانش جمعی بشری!

## دوربین مخفی: تلق یا عکس بی عکس!

طرح جدیدی به نگره‌ی آمریکا ارائه شده است که سازندگان تلفن‌های همراه مجهز به دوربین را موظف می‌کند تا دستگاه‌های آنها به هنگام گرفتن عکس، حتما صدای تلقی از خود درآورد تا امکان گرفتن عکس ناخواسته را کم کند.

## روسیه می‌گوید پس از ۲۰۰۹ گردشگر به فضا خواهد فرستاد

آناتولی پرمینوف، رئیس مرکز فضایی روسیه، می‌گوید به علت افزایش خدمه‌ی ایستگاه فضایی بین‌المللی از ۳ نفر به ۶ نفر، پس از سال ۲۰۰۹ دیگر مکانی برای فروش به گردشگران فضایی نخواهند داشت. به احتمال قوی آخرین مسافر این ایستگاه، فضانوردی از قزاقستان خواهد بود که پروازش برای پاییز ۲۰۰۹ در نظر گرفته

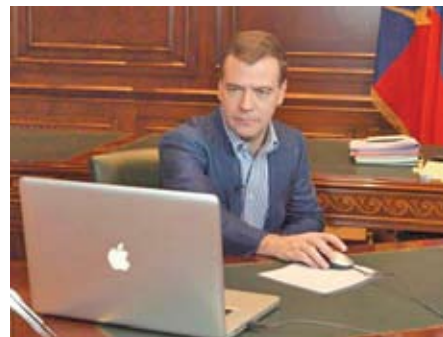
شده است. از سال ۲۰۰۱ به این طرف، شش مسافر قادر شده‌اند به این سفر بروند و هر یک بیش از ۲۰ میلیون دلار برای آن پرداخت کرده‌اند. آخرین آنها تا این لحظه ریچارد گریوت، طراح بازی‌های کامپیوتری، است که به قولی ۳۵ میلیون دلار برای سفرش به فضا پرداخته است.

گزارش مفصل PEW به نشانی زیر نگاه کنید.  
[http://www.pewinternet.org/pdfs/PIP\\_20Barriers.pdf/Broadband](http://www.pewinternet.org/pdfs/PIP_20Barriers.pdf/Broadband)

## لینوکس:

### پس از چین نوبت روسیه است

پس از طرح سیستم عامل ملی چین، که لینوکس را بنا به نیازهای زبانی و محلی چینی‌ها تغییر داد تا آنها را از وابستگی به مایکروسافت برهاند، حالا نوبتی هم که باشد، نوبت پدربزرگ است. دولت روسیه پس



از مذاکره‌ها و مشورت‌ها با طرف مربوط که شامل مایکروسافت هم می‌شد، تصمیم گرفته است که با گرفتن لینوکس به عنوان پایه و از راه همخوان کردن آن با نیازهای دولت و مردم، اولین سیستم عامل ملی روسی را به وجود آورد. مهمترین دلیل بر این تصمیم باز کردن دست کاربران کامپیوتر از پروانه‌های دست و پاگیر شرکت‌های کامپیوتری مانند مایکروسافت است. با نگاهی به عکس مدوودوف، رئیس جمهور روسیه، می‌توان حدس زد که مایکروسافت روی میز او چندان جایی ندارد.

## دو سوم آمریکاییان

### اینترنت پرسرعت نمی‌خواهند!

بنا به گفته‌ی PEW (Pew's Internet & American Life Project) بخشی از بسته‌ی پیشنهادی باراک اوباما برای احیای اقتصاد آمریکا به سرمایه‌گذاری در اینترنت با سرعت بالا اختصاص دارد. اعتقاد این است که اگر ما اینترنت پرسرعت بسازیم، مردم هم به آن روی می‌آورند! ولی آیا چنین است؟ بررسی و نظرخواهی PEW بر این باور است که نهایتاً چنین خواهد شد ولی

## مایکروسافت تمامی تیم شبیه‌ساز پرواز خود را اخراج کرد

در بازار بازی‌های دیجیتال، رقابت دو سه شرکت به طور آرام ناشدنی چندین سال است که ادامه دارد. از بازی‌های مختلف گرفته تا پیشانه (کنسول)‌های بازی، هر کدام فضای تجارت خود را دارد و مصرف‌کنندگان وفادار خود را که بدون آنها، تلاش‌های این شرکت‌ها بی‌ثمر خواهد ماند.

با برچیدن شاخه‌ی تولید بازی «شبیه‌ساز پرواز»، مایکروسافت با خطر ایجاد ناراضیان بسیاری مواجه است. از سوی دیگر پس از هزینه‌ی سنگین اصلاح اکس.باکس (XBOX) با انگیزه‌ی جلب خاطر مشتریان آن، سئوالی که مطرح است این است که مایکروسافت به کدام سو پیش می‌رود؟ آیا قصد خروج از نوشتن بازی‌های کامپیوتری را دارد؟ آیا اکس.باکس به انتهای خط خود رسیده است؟ و این که چه کسی دنباله شبیه‌ساز پرواز را خواهد گرفت؟

## تبدیل شیطان به فرشته، یا بسوزیم و بسازیم!

شرکت Carbon Sciences Inc فراروندی ابداع کرده است که در آن به کمک زیست‌فروکاو (بیوکاتالیزور) ها قادر است تا دی اکسید کربن را - که محصول ناخواسته‌ی ماشین‌های بنزینی و بسیاری از کارخانه‌ها است - دوباره به سوخت تبدیل کند. دی اکسید کربن - که یکی از دست‌اندرکاران اساسی گرمای بیش از حد زمین است - مولکولی است که به راحتی نمی‌شکند و از این رو، فراروند این شرکت در شکستن و تبدیل آن به عنصرهای پایه‌ی سوخت سنگواره‌ای (فسیلی) با انرژی کم، پیشرفتی بسیار قابل توجه به شمار می‌رود. استفاده از زیست‌مولکول‌های ارزان در چند مرحله برای تحقق یک دنباله واکنش‌های شیمیایی، تفاوت پایه‌ای این پروژه با پروژه‌های مشابه آن است.

با روی کار آمدن دولت اوباما، این شرکت امیدوار است که حمایت لازم را در جهت تولید و فروش اقتصادی فراروند تبدیل دی اکسید کربن به سوخت را به دست آورد.



پیمان سلیمی

# خبرهای ورزشی



## بازی تیم دختران و پسران استقلال مجلس را به خروش آورد

## در تایلند: برابر شدیم اما بالا ماندیم

تیم ملی ایران در دومین بازی انتخابی جام ملت های آسیا برابر تایلند به تساوی بدون گل رسید اما توانست صدر جدول گروه پنجم را در دست نگه دارد.

علی دایی که بدون بازیکنان خارج کشور تیم را به



تایلند آورده بود نتوانست حریف را تحت فشار چندانی قرار دهد و بارها دروازه رحمتی با خطر جدی روبرو شد. ایران که در بازی اول سنگاپور را شش بر صفر درهم کوبیده بود، در برابر نماینده دیگری از منطقه آسیا، چندان پر قدرت ظاهر نشد. اگر تایلندی ها در ضربات آخر با دقت بیشتری عمل می کردند ممکن بود برنده بازی باشند. پیتیر رید که پیشتر یکی از نامزدان مربیگری تیم ملی ایران بود در این بازی همه بازیکنانش را فراخوانده بود. او که با انجام تغییرات در

اما ساعاتی بعد، علیرضا منصوریان انتشار خبر تمرین مشترک تیم بانوان استقلال و نوجوانان پسر این باشگاه را شیطنت برخی عنوان کرد.

رئیس آکادمی فوتبال باشگاه استقلال تهران در گفت و گو با ایسنا، درباره بازی تیم بانوان استقلال با نوجوانان پسر این تیم ابراز داشت: «سهشنبه در ابتدا تیم بانوان استقلال تمرین کرد و در پایان تمرین آنها نوجوانان پسر استقلال که همگی ۱۰ تا ۱۲ سال سن دارند وارد زمین تمرین شدند. آنها با

هم تمرین نداشتند، تنها پس از اتمام تمرین بانوان چند تن از این نوجوانان که زودتر آماده بودند وارد زمین شدند و بدون هماهنگی با بانوان اقدام به پاس کاری کردند.»

پس از مصاحبهی منصوریان، باشگاه فرهنگی-ورزشی استقلال مراتب

عذرخواهی خود از عموم ملت ایران بابت این موضوع را اعلام و ابراز امیدواری کرد که از این پس شاهد چنین اتفاقات ناخوشایندی نباشد. بعد از اتفاقات رخ داده، اعضای کمیتهی انضباطی، علیرضا منصوریان، محمد خرمگاه، مصطفی اردستانی؛ سرمربی تیم نوجوانان، مجید پور سیف؛ مدیر مجموعهی مرغوبکار، خانم پورنادری سرمربی تیم بانوان استقلال را برای توضیحات بیشتر به این کمیته فرا خواندند.

پس از دفاعیات نامبردگان دربارهی مسائل پیش آمده در مورخ سهشنبهی گذشته تصمیمات زیر اتخاذ شد:

۱- محمد خرمگاه: محرومیت از کلیهی فعالیت های ورزشی در باشگاه استقلال از امروز به مدت یک سال و مبلغ ۵۰ میلیون ریال جریمهی نقدی.

۲- خانم پور نادری، سرمربی تیم بانوان استقلال: محرومیت از کلیهی فعالیت های ورزشی در باشگاه استقلال به مدت یک سال.

۳- مصطفی اردستانی، سرمربی تیم نوجوانان استقلال: محرومیت از کلیهی فعالیت های ورزشی در باشگاه استقلال به مدت ۶ ماه و مبلغ ۲۰ میلیون ریال جریمه.

۴- علیرضا منصوریان، رئیس باشگاه آکادمی باشگاه استقلال: توبیخ کتبی و جریمهی نقدی به مبلغ ۵۰ میلیون ریال



چندی پیش مطبوعات ورزشی ایران خبر از رخدادی بی سابقه دادند. روز سهشنبهی گذشته اتفاقی روی داد که در سی سال اخیر برای نخستین بار در ورزش کشور شاهد بودیم. در این روز تیم های فوتبال نوجوانان استقلال و تیم فوتبال بانوان این باشگاه در ورزشگاه مرغوبکار دیداری با یکدیگر داشته اند.

این دیدار که با اعتراض مسئولان ورزش و معاون فرهنگی حقوقی و امور مجلس سازمان تربیت بدنی، مواجه شد با درج مطلب های طنز و جد از سوی مطبوعات ایران ابعاد جدیدی پیدا کرد و سازمان تربیت بدنی خواستار پیگیری این موضوع و برخورد با متخلفان شده است.

خبرگزاری آفتاب به نقل از معاون فرهنگی حقوقی و امور مجلس سازمان تربیت بدنی نوشت: «اهمال صورت گرفته نباید فرصتی برای نادیده گرفتن اقدامات خوب انجام شده در جهت ایجاد فضای سالم در ورزش باشد. وی از مدیران باشگاه ها خواست تا طبق بخشنامه های فرهنگی صادر شده، با جدیت بیشتری مراقبت کنند تا فعالیت های ورزشی مردان و بانوان در محیط های جداگانه و در زمان های جدا از یکدیگر برگزار شود.»

اما از سوی دیگر همزمان با طرح این مباحث، باشگاه استقلال تهران با صدور اطلاعیه ای رسمی هر گونه دیدار فوتبال میان تیم های آقایان و بانوان این باشگاه را تکذیب کرد. در اطلاعیه ای این باشگاه آمده بود: «از آنجایی که مسئولیت آکادمی باشگاه بر عهدهی آقای «علیرضا منصوریان» است مدیریت باشگاه استقلال طی مذاکره ای تلفنی به آقایان «منصوریان» و «خرمگاه» به همراه نماینده ای ویژهی مدیرعامل ماموریت داده است که این موضوع مورد بررسی قرار گیرد تا صحت و سقم آن مشخص شود.»

غذای عالی ایتالیایی در محلی زیبا و مجلل با محیطی صمیمی



**ARIA**  
ristorante · pasta · grill

C01-700, rue de la Gauchetière, Montreal, Québec, H3B 4L1  
Metro: Square-Victoria Tel: (514) 871-3846



بازی تیم تایلند با اقبال نسبتاً خوبی در این کشور روبرو شده با بازی برابر ایران امید صعود را در نزد طرفداران بیش از گذشته زنده کرد.

## استفاده از مودم به جای مسیریاب باعث اختلال در برنامه‌ی نود اعلام شد

وحید صدوقی، مدیرعامل شرکت ارتباطات سیار، پیرو گزارش چهارشنبه شب کمیته‌ی بررسی مشکل پیامک (اس.ام.اس) برنامه‌ی نود را ناپایداری اتصال بین دروازه (gateway) همراه اول و سرور شرکت پیمانکار، اعلام کرد. این کمیته بررسی‌هایش را تا پایان روز شنبه ادامه داد و علت ناپایداری اتصال را مشخص کرد.

صدوقی در گفت و گو با خبرنگاری ایسنا خاطرنشان کرد: «با نصب مسیریاب (router) به جای مودم، نشانی آی.پی کاملاً قابل کنترل شده و امکان کنترل دقیق ترافیک اتصال ارتباطی فراهم می‌شود، با اجرای این تدبیرهای امنیتی قطعاً شاهد این موارد نخواهیم بود.»

## واکنش ضدونقیض صدای امریکا به مسایل برنامه‌ی نود

تلویزیون‌های فارسی زبان خارج از ایران به مسایل اخیر پیش آمده برای برنامه‌ی نود اعتراض کرده و هر یک به نوعی به دفاع از این برنامه پرداختند.

شبکه تلویزیونی صدای آمریکا، به بررسی اتفاقات اخیر پرداخت و جالب آن که نظرهای ارائه شده در این برنامه در تضاد کامل قرار داشت. داریوش زهاب در گزارش هفته‌ی گذشته‌ی خود اختلافات صداوسیما و دستگاه ورزش را دعوایی زرگری خواند و اما همین برنامه هفته‌ی پیش اختلاف نظر دو سازمان مربوطه را کاملاً عمیق و پرمسئله عنوان کرد.

شبکه تلویزیونی بی.بی.سی فارسی نیز با برگزاری یک نظرسنجی وارد موضوع شد و تمام ابعاد فوتبال ایران را سیاسی دانست. طبق نظرسنجی بی.بی.سی فارسی، ۹۲ درصد شرکت‌کنندگان به برنامه‌ی نود رای

مثبت دادند. بد نیست بدانید اکثر شرکت‌کنندگان این نظرسنجی را ایرانیان خارج از کشور تشکیل می‌دادند. بی.بی.سی در اظهارنظر دیگری مدعی شد ۸۰ درصد مدیران فوتبال ما نظامی هستند و همین افراد فوتبال ایران را اداره می‌کنند. چیزی که در برنامه شنبه‌شب بی.بی.سی می‌تواند برای عادل فردوسی‌پور هم جالب باشد آماری است که این شبکه به آن اشاره کرد و برنامه‌ی ۹۰ را پربیننده‌ترین برنامه‌ی ورزشی خاورمیانه دانست. به عقیده‌ی مفسر ورزشی این شبکه در زمان پخش برنامه‌ی نود، حدود ۹۰ درصد مردمی که در ایران دسترسی به ماهواره دارند، دستگاه‌های گیرنده‌ی خود را خاموش می‌کنند.

## پرسپولیس به دنبال «نوری صبری» دروازه‌بان تیم ملی عراق

باشگاه پرسپولیس به طور رسمی خواهان «نوری صبری» دروازه‌بان تیم ملی عراق شد. به گزارش ایسنا، باشگاه پرسپولیس روز یکشنبه از «نوری صبری» دروازه‌بان تیم ملی عراق برای حضور در تیم فوتبال پرسپولیس دعوت کرد. ظاهراً این اقدام مسئولان پرسپولیس در پی نگرانی‌هایی است که آنها پس از مصدومیت واعظی و معمارزاده از وضعیت دروازه‌بانی تیم‌شان دارند. پیشتر پرسپولیس خواهان به خدمت گرفتن «مهدی رحمتی» دروازه‌بان ملی‌پوش تیم مس کرمان شده بود.

## درخواست مسابقه‌ی دوستانه بین تیم ایران و منتخب آسیا

فدراسیون فوتبال ایران با ارسال نامه‌ای به کنفدراسیون فوتبال آسیا خواستار برگزاری دیدار دوستانه‌ای بین تیم‌های ملی ایران و تیم منتخب آسیا شد.

به گزارش ایسنا، به دنبال حمله‌ی اسرائیل به فلسطین و در جهت حمایت از مردم بی‌دفاع و مظلوم غزه، علی کفاشیان، رئیس فدراسیون فوتبال و عضو کمیته‌ی مسئولیت اجتماعی کنفدراسیون آسیا، پیشنهاد داد تا بازی دوستانه‌ای بین تیم ملی ایران و تیم منتخب آسیا برگزار شده و تمامی در آمد حاصل از این دیدار به عنوان کمک به قربانیان غزه اهدا شود.

## ایمان مبعلی در راه پرسپولیس

پرسپولیس برای لیگ قهرمان آسیا و همچنین لیگ برتر قصد دارد از ایمان مبعلی بهره بگیرد و طی چند روز اخیر این موضوع بسیار جدی



به گزارش ایبنا، مسئولان باشگاه پرسپولیس تهران برای جذب ایمان مبعلی، بازیکن فعلی تیم الوصل امارات، تلاش آغاز کرده اند ولی هنوز با این بازیکن به توافق کامل نرسیده اند. شنیده می‌شود که مدیران پرسپولیس برای این که بتوانند از مبعلی در لیگ برتر و همچنین لیگ قهرمانان آسیا استفاده کنند مذاکرات جدی خود را با این بازیکن و مدیر برنامه‌هایش شروع کرده‌اند و امیدوارند با وی به توافق برسند.

## تعطیلی وب سایت رسمی پرسپولیس به دلیل پرداخت نشدن هزینه‌های میزبان و دامنه



سایت رسمی باشگاه پرسپولیس تهران به دلیل آن که مدیران این باشگاه هزینه‌ی میزبان و دامنه را پرداخت نکرده اند تعطیل شده است.

به گزارش ایبنا، درحالی که تا چندی پیش مسئولان باشگاه پرسپولیس تهران اصرار زیادی داشتند که منبع اصلی خبرهای مربوط به باشگاه پرسپولیس، سایت رسمی این باشگاه است اما طی چند روز اخیر این سایت به دلیل پرداخت نشدن هزینه‌های میزبان و دامنه (هزینه‌های نگهداری شبکه‌ی سایت) تعطیل شده است. گفتنی است مدیران سایت و مدیران باشگاه پرسپولیس از پاسخ دادن به دلیل تعطیلی این سایت طفره می‌روند و هیچ کدام پاسخ روشنی به این موضوع نمی‌دهند.





### حکایتی از عبید زاکانی

(شاعر و نویسنده‌ی سده‌ی هشتم هجری/چهاردهم م.)

یه روز یه آقای قصاب می‌ره خواستگاری. وقتی شغلش رو می‌پرسند برای این که کلاس بذاره می‌گه: فروشنده‌ی لوازم یدکی گاو و گوسفندا!

لولی‌ای با پسر خود ماجرا می‌کرد که «تو هیچ کاری نمی‌کنی و عمر در بطالت به سر می‌بری. چند با تو گویم که معلق زدن بیاموز و سگ از چنبر جهانیدن

■ مهتاب قنبری

### تغییر مکان هاله‌ی نور

### جدول سودوکو

توضیح: خانه‌های جدول روبرو را با عددهای ۱ تا ۹ چنان پر کنید که در هر رج (سطر) و ستون و نیز در هر یک از جدول‌های درونی هر عدد تنها یک بار استفاده شده باشد.

این نوع جدول عدد نخستین بار به دست معماری امریکایی به نام هاوارد گارنس (Howard Garns) در سال ۱۹۷۹ پدید آمد و در سال ۱۹۸۶ در ژاپن رایج شد. ژاپنی‌ها نام آن را «سودوکو» (Sudoku) گذاشتند به معنای «عدد تک» که اشاره‌ای است به نحوه‌ی پر کردن آن. از سال ۲۰۰۵ سودوکو دوباره به امریکای شمالی و دیگر کشورها صادر شد.

سطح: متوسط



7	5			1	6			4
	6		9					5
						6		9
9		4	3	5	1			
			7		8			
			6	2	9	3		1
6		1						
5					3			7
4			1	6				2 3

و رسن بازی تعلم کن تا از عمر خود برخوردار شوی؟  
جمهور

اگر از من نمی‌شنوی، به خدا تو را در مدرسه اندازم تا آن علم مرده‌ریگ ایشان بیاموزی و دانشمند شوی و تا زنده باشی در مذلت و فلاکت و ادبار بمانی و یک جو از هیچ جا حاصل نتوانی کرد.»

برخی کلمات قصار از حضرت رئیس

احمدی‌نژاد گفت:  
غربی‌ها فقط ۲ درجه آزادی می‌دهند ما ۳۶۰ درجه آزادی می‌دهیم.  
توافقات هسته‌ای، از ترکمانچای و گلستان‌چای هم بدتر است.

### پرسش فلسفی؟

دوست داری یه خر ماچت کنه؟ یا یه ماچ خرت کنه؟  
یا یکی خرت کنه و ماچت کنه؟ یا یکی خرکی ماچت کنه؟ یا یکی اونقدر خر باشه که ماچت کنه؟

ایران و عراق صدها سال سابقه‌ی دوستی دارند.  
جهان به سوی احمدی‌نژادی شدن پیش می‌رود.

### شیخ صالح سیبویه

دفتر ثبت و انجام مراسم ازدواج شرعی و رسمی (CIVIL)  
و امور مربوط به طلاق  
تصدیق امضاء تأیید اسناد و مدارک و ترجمه  
تأیید فرم گذرنامه کانادایی

Tel: (514) 366-1509  
(514) 364-5075

210 ST-Jacques Ouest, Lachine

### دفتر حقوقی علی غلامپور

وکیل دادگستری، بویژه در زمینه های

حقوق خانواده، دعاوی مالی، حقوق پزشکی  
و مهاجرت از طریق سرمایه گذاری  
در خدمت هموطنان گرامی است

Tel: (514) 395-0522

Fax: (514) 395-0524

180 Boul. Ren-Leveque Est, Bureau 109, ontreal, QC H2X 1N6

ligholampour@lawyer.com

# نیازمندی‌ها

## فقط با ۱۰ دلار در ماه! نام و شماره تلفن موسسه خود را در اینجا آگهی کنید.

پیش شماره های  
نوشته نشده ۵۱۴ هستند.

فرش	
تهران	۱۸-۳۸۵
قصرفرش	۸۰۰-۲۷۷
Raymond & Hell	
فروشگاه ها	
اخوان	۵۵۵۱-۶۲۰
ادونیس	۸۶۰۶-۳۸۲
افغانی	۹۲۳-۳۸۶۸
الشلال	۸۵۶۸-۹۲۳
راکی مونتانا	۳۲۲۶-۴۸۹
کوه نور	۹۵۵۰-۶۷۶
سن لوران	۳۴۷۴-۳۶۹
مارشه سیروس	۳۴۷۸-۴۲۱
مواد دریایی کاسپین	۳۴۷۴-۸۶۱
نور	۲۰۹۹-۹۳۲
وطن	۹۰۴-۴۵۰
ویاند سن لورن	۰۱۸۶-۸۴۵
کامپیوتر	
انتر کام	۴۷۳۶-۹۱۸
انکس مدیا	۱۰۰۰-۴۸۵
آموزش کامپیوتر	۸۲۴۲-۲۹۴
برنامه نویسی - وب	۷۵۰۶-۶۲۶
بیژن جلالی	۸۱۸۶-۲۵۸
پیمان سلیمی-طراحی وب	۲۱۱۱-۹۷۵
گل	
لینک فلور-وحید	۱۷۲۶-۹۸۳
مجالس - جشن ها - سفره عقد	
هدیه	۸۵۵۶-۶۸۳
مراکز مذهبی	
انجمن بهایی	۰۷۵۳-۸۴۹
کلیسای شاهراه مقدس	۶۴۲۱-۷۷۷
کلیسای فارسی- کشیش عادل	۵۱۶۸-۹۹۹
مرکز اسلامی ایرانیان	۱۵۰۹-۳۶۶
مشاوران املاک	
محمد اجزا چی	۷۸۸۸-۴۲۱
رویا اصفهانی	۵۵۰۷-۲۹۶
یعقوب اکبری	۸۲۰۰-۹۷۹
یاس انصاری	۴۱۵۵-۵۷۶
فریبا جانفزا	۲۵۶۷-۴۹۷
میترا چنگیزی	۱۸۴۴-۸۱۴
نعیمه چنگیزی	۹۱۴۷-۹۹۸
ژاله حافظی	۹۰۰۰-۲۰۷
نادر خاکسار	۲۴۹۲-۹۶۹
مینا صالحی	۴۵۷۷-۷۹۲
حسین فلسفی	۱۲۰۶-۴۵۸
پرویز قائمی	۶۰۰۰-۴۶۶
ایرج قانعی	۲۸۱۰-۹۲۶
سحر کریمیان	۷۱۷۱-۸۸۰
سوسن گوئل	۲۳۴۹-۸۰۲
هلن گیور گیس	۴۵۴۵-۴۲۶
نینوس گیورگیزنیا	۴۰۸۰-۸۱۶

خشک شویی و خیاطی	
Excel plus	۵۶۰۰-۹۳۴
دندان پزشکی	
مهری حیدری	۳۳۳۷-۹۲۳
شهرزاد رضا نیا	۳۳۳۷-۹۲۳
معصومه دولتشاهی	۰۱۳۵-۶۸۴
راضیه رضوی	۷۲۸۱-۶۳۴
شریف نائینی	۱۴۴۳-۷۳۱
علی شفیع	۶۲۲۲-۶۸۵
رامین میر موجی	۸۶۴۱-۶۹۵
علی مهیو	۶۲۲۲-۶۸۵
دندان سازی	
افخم هادی	۶۳۶۳-۷۳۷
رسانه های گروهی	
بازار	۱۷۷۱-۸۴۸
پوشه	۸۴۵۱-۵۷۵
پیوند	۹۶۹۲-۹۹۶
تلویزیون	۴۷۲۶-۳۸۵
رادیو چکاوک	۸۸۴۸-۷۸۷
چکاوک هفته	۸۸۴۸-۷۸۷
رستوران- پیتزا - کیتزینگ	
پارس	۸۴۰۰-۶۷۰
پریشیا	۸۴۸۴-۴۸۹
چوپان کباب	۹۳۲۲-۶۷۸
دابل پیتزا	۰۳۴۳-۳۴۳
سرای ۵۹	۶۵۵۵-۴۸۳
شیراز	۲۹۲۹-۴۸۵
کیتزینگ ظریف	۴۷۲۶-۶۷۷
فاروس	۸۴۳۷-۲۷۰
کارون	۶۹۹۰-۴۸۳
کباب سرا	۰۹۳۳-۹۲۳
کپلی	۰۰۰۰-۴۸۳
کلبه عمو جمال	۸۰۷۲-۴۸۴
گورمه گرک	۱۳۳۵-۸۴۹
گیلان	۸۷۴۷-۸۰۷
کی ملو	۴۴۴۴-۳۶۳
نیلوفر	۱۹۴۷-۸۴۶
۴۲۰ Cafe	۷۹۹۴-۳۱۵
Andy's restaurant	۰۷۷۷-۴۸۲
روانشناس - روان گاو	
حمیرا قاسم نژاد	۶۵۴۲-۲۲۳
مهناز کاظمی	۷۳۶۸-۸۴۹
سی.دی - ویدئو	
تپش دیجیتال	۳۳۳۶-۲۲۳
فتوکپی - عکاسی ، ویدئو و ماهواره	
آدیو ویدئو کبک	۴۰۸۶-۴۹۱
تبدیل سیستم های ویدئویی	۳۳۳۶-۲۲۳
فتوکپی ان دی جی	۵۳۳۳-۴۸۸
فتو شاپ	۰۲۲۱-۸۴۶
رز	۷۱۲۱-۴۸۸
رضا بلادی	۷۳۹۲-۹۶۲
یوان ستلایت	۳۳۳۴-۴۸۵
NMA Sat Iranian	۲۹۸۳-۹۲۷

مدرسه دهخدا	۲۱۶۵-۹۵۲
مدرسه گالیه	۰۱۲۰-۷۲۱
آموزش (راندنگی)	
امگا	۲۱۲۱-۹۸۹
ناسیونال	۲۸۸۸-۹۳۷
Best	۲۷۸۳-۸۰۷
cool driving	۳۸۴۸-۵۶۸
آموزش (نقاشی)	
حمیرا مرتضوی	۸۰۶۶-۹۳۸
بیمه و سرمایه گذاری	
هادی اسلامی وطن	۴۳۶۸-۸۸۵
گروه مالی انصاری	۲۲۵:EXT:۲۰۷۰-۴۸۳
علی پاکنژاد	۹۰۷۱-۲۹۶
سمیرا مظفری	۸۳۶۸-۹۲۴
سهراب مهماندوست	۳۵۰۴-۹۲۷
مریم سلیمانی	۲۲۹۴:EXT:۴۲۴۲-۹۳۱
پزشکی	
فرهت- عینک سازی	۰۶۷۱-۴۸۱
میرا - کلینیک	۱۸۸۰-۴۶۶
پزشکی جایگزین	
پروین زرساو- همیوپت	۸۲۷۴-۹۳۱
هیپنوتیزم- علی سلیمی	۲۱۲۰-۹۷۹
هیپنوتیزم- دکتر ملک	۳۲۰۱-۹۹۴
انرژی درمانی	۳۸۸۳-۲۲۵
تابلو سازی	
پلکسی	۷۷۷۹-۹۳۱
حمید	۹۸۳۴-۹۳۱
ترجمه	
محمود ایزدی	۸۴۸۶-۲۴۶
شهریار بخشی	۵۶۰۹-۶۲۴
آرزو تحویل داری یکتا	۷۴۶۲-۷۳۰
نغمه سروران	۸۷۶۵-۸۸۹
رضا نوشاد جمال	۷۰۸۰-۵۷۵
دارو خانه	
لوئیز داداش زاده	۴۸۶۴-۲۸۸
دکوراسیون منزل و محل کار	
میترا معینی- طراحی داخلی	۰۲۵۷-۷۸۴
A & B ( پرده و ... )	۹۹۷۹-۶۸۵
دعوتنامه رسمی	
شهریار بخشی	۵۶۰۹-۶۲۴
جواهری	
نیک آذین	۲۷۰۰-۹۳۹
حسابداری	
حسن انصاری	۰۴۵۲-۷۳۵
همایون خاتمی	۵۵۴۷-۴۸۶
شکیب نیا	۱۵۶۶-۴۸۷
عباس شفیع	۰۰۶۰-۸۰۶
مجتبی میر عابدینی	۷۰۰۷-۴۹۲
ریاض حق	۰۳۸۲-۳۶۲
حمل و نقل	
پارس ماریتایم	۵۶۳۲-۳۸۴
کی بی ترانسپورت	۵۶۶۱-۸۴۹

اتومبیل (اجاره و فروش)	
اتو زرین	۷۰۸۵-۹۹۳
الگانس	۴۵۰۰-۴۸۲
لیزینگ کمپانی	۴۵۰۰-۴۸۲
Auto Highlander	۲۵۰۰-۹۹۰
اتومبیل (تعمیرگاه)	
اتو راید	۲۲۱۱-۵۷۸
اطلس	۴۴۸۱-۴۸۴
خرید ماشین اوراقی	۶۴۲۱-۷۷۷
لوازم یدکی آلفا	۲۸۲۹-۹۲۵
آرایشگاه-زیبایی- اسپا	
آموزش آرایش	۷۴۰۲-۵۷۷
اکسپرت	۰۰۸۸-۵۵۱
پریسا	۴۹۵۳-۶۷۸
خانه زیبایی فریده	۸۶۶۶-۶۲۶
خدمات زیبایی رشیدیان	۰۹۰۹-۸۴۰
زارا	۵۲۵۲-۵۲۲
زهره	۶۷۶۵-۴۸۱
رویا	۳۳۷۴-۹۳۴
سیروس	۷۳۰۹-۳۳۳
شهرزاد	۶۹۰۱-۴۸۹
منیژه استتیک	۳۰۰۲-۹۷۵
مون رویال	۰۹۰۹-۸۴۰
Mira	۷۱۳۴-۴۶۵
Esthemedica	۵۷۸۷-۷۷۲
ارز	
ام با ام	۵۹۹۹-۸۴۸
پاسیفیک	۹۰۱۱-۲۸۹
پنج ستاره	۰۲۲۱-۸۴۶
خضر	۲۲۲۹-۹۸۹
شریف	۶۴۰۸-۲۲۳
مانی وایز	۶۰۰۰-۴۸۵
ازدواج و طلاق	
شیخ صالح سیبویه	۱۵۰۹-۳۶۶
آژانس های مسافرتی	
امیر- اسکای لان	۰۴۴۸-۲۴۲
افروالمپیک	۴۷۲۶-۲۷۰
پارس تورز	۷۲۷۷-۹۳۸
نسرین پارسا	۹۲۲۱:EXT:۲۴۳-۳۹۷
فرناز معتمدی	۲۹۶:EXT:۸۰۰۰-۸۴۲
گام	۸۸۸۸-۳۴۴
Amro Travel	۰۲۴۴-۴۲۱
الکترونیکی (تعمیرات)	
الکتروتک	۴۵۵۲-۴۲۶
امید	۰۶۵۰-۴۲۸
سولوسیون پلاس	۸۸۱۴-۵۲۷
آموزش	
انستیتو تکنیک	۳۰۱۰-۷۳۹
پروین عبائی- فارسی	۹۰۱۲-۳۶۸
کالج ابو علی سینا	۱۷۷۷-۹۳۷
کانادا کالج	۶۲۶۲-۸۶۸
مدرسه فردوسی	۳۵۶۵-۹۶۲
مدرسه وست آیلند	۵۵۲۰-۶۲۶

## Journal HafteH

Un hebdomadaire pour la communauté iranienne de Montréal

A weekly Newsletter for the Iranian Community in Montreal

31 Jan. 2009, numéro34 / 31 Jan, 2009, Issue No.34

### Table des matières 34

BBC et le commencement de son travail –L'Éditeur  
Les nouvelles du Québec et du Canada  
Les nouvelles des iraniens à Montréal  
Le premier tribunal contre le gouvernement de l'Iran à Montréal- Laleh Akhavan  
Nikoo, une association de charité-Farzin Teyrani  
Vincent Valai : Le rejet de 61% des visas n'est pas normal- Laleh Akhavan  
La crise politique à Ottawa- Ali Sharifian  
BBC a commencé à travailler, c'est quoi son but?- Khosro Shemirani  
le commencement du travail de BBC- Un entretien avec Jalal Khosh Chehreh- Masoud Bastani  
Une partie de la Révolution française- Dr. Shadad Heidari et Solmaz ShakeriFard  
La page littéraire – Une créature calme – Ehsan Daneshyar; Le coin de Blog- Mohammad JabariHagh  
Comment gérer notre cerveau? Neuvième partie- Farahnaz Heidarpour  
Les fruits de remerciement- Maryam Ebrahimi  
La page du savoir et de la technologie - Mostafa Modirrousta  
La page du sport- Peyman Salimi; Les annonces  
La page de divertissement- Mahtab Ghanbari  
Le communiqué de l'Association des juristes persans du Québec

### Index issue 34

BBC Persian TV started to work: are we walking down the same path again? - Editor  
Quebec and Canada News  
What's happening in our community?  
First session of court against Islamic Republic of Iran - Laleh Akhavan  
Instead of a debut - Farzin Tayrani  
Vincent Vallai: rejecting 61% of visa applications is not business as usual- Mostafa Modirrousta  
Recession, a new budget and political up heels in Ottawa - Ali Sharifian  
So, what's in it for BBC? - Khosro Shemiranie  
Jalal Khoshchehreh and BBC's new Persian Program debut - Masoud Bastani  
French Revolution with Dr. Shadad Heidari, 3rd part - Solmaz Shakerifard  
Literary page: Ehsan Daneshyar - Mohammad Jabbari-Hagh  
How to manage our brain, 9th part - Farahnaz Heidarpour  
Boomerang: Returns of a thankful mind - Maryam Ebrahimi  
Science and Technology news - Mostafa Modirrousta  
Sports: Payman Salimi  
To Put a Smile on Your Face - Mahtab Ghanbari  
Press release by Persian Law Association of Quebec

Publication/Publisher:

HafteH Journal

Rédacteur, -trice/Editors: **Laili Khaghani et /and Yusef Amiri**

Rédacteur en chef/Editor in chief: **Khosro Shemiranie**

Désigner/Designer: **BehGraphics.com**

Art-directeur/Artistic director: **Behrouz Zamani**

Photo : **S.A. Reza Beladi**

Webmaster: **Payman Salimi**

Remerciements particuliers à ceux qui ont contribué à ce numéro

Special thanks to those who contributed to this issue:

Mrs. Laleh Akhavan, Mrs. Maryam Ebrahimi, Mrs. Hamideh Ghiyasvand,  
Mrs. Farahnaz Heidarpour, Mrs. Solmaz Shakerifard, Mr. Masoud Bastani, Mr. Ehsan  
Daneshyar, Mr. Mohammad Jabbari-Hagh, Mr. Pasha Javadi, Mr. Mehdi Keshtkar, Mr.  
Nader Kakavand, Mr. Mostafa Modirrousta, Mr. Payman Salimi, and Mr. Ali Sharifian

6960 Sherbrooke W. #15 Montreal Qc H4B 1R2 (514) 787-8848

journal.hafteh@gmail.com

www.hafteh.info

ISSN 1918-4379 HafteH

Convention du service Poste-Publications

NO 41740020

Retourner les Articles non distribuables à ma société :

6960 Sherbrooke O Suite 15

Montréal QC, H4B 1R2

۸۶۵-۷۱۴۶	رضا نژاد
۵۷۱-۶۵۹۲	مسعود نصر
۶۰۸-۳۲۶۸	داود وثوقیان
۸۲۷-۶۳۶۴	فیروز همتیان
نان و شیرینی	
۴۸۳-۶۵۵۵	سرای ۵۹
۹۸۹-۷۵۱۴	نخودچی
نو سازی و تعمیرات ساختمان	
۸۳۵-۶۲۴۳	تی.ام.ان
۵۷۳-۸۱۱۸	ایرکا- فرهاد زرعی
۹۹۶-۲۷۲۵	انواع سنگ
۲۹۸-۱۳۹۳	خدمات ساختمانی احمد
۴۷۶-۴۷۲۶	تعمیرات ساختمانی رضا
۸۱۵-۶۲۳۴	خرید ضایعات - حامد
نظافت منزل و محل کار	
۶۹۶-۲۶۱۹	F & H
موسیقی : ساز- آموزش	
۴۶۶-۱۳۲۷	آموزش موسیقی-داوری
۴۸۵-۰۷۳۹	آموزش دف و آواز
۶۸۳-۴۴۵۷	آموزش موسیقی-سرایی
۴۸۴-۸۷۴۸	آموزش پیانو-قرچه دانگی
۵۲۶-۱۰۳۷	آموزش پیانو-متین
۹۰۹-۶۲۶۴	نقاشی و تعمیرات پیانو
مشاور مهاجرت	
۷۴۴-۰۸۲۵	فیوره بلانژه
۶۵۶-۸۱۷۸	ماریا کتنه
۶۵۱-۴۷۲۶	علی مختاری
وکیل - مهاجرت	
۲۸۸-۴۰۵۰	گلشاد درودی
۳۷۷-۰۴۹۰	روشا عشریه
۸۸۶-۳۸۲۶	شوکا عشریه
۳۹۵-۰۵۲۲	علی غلامپور
۶۷۶-۸۱۷۸	امیر کفشاران
۹۵۴-۹۹۹۸	ونسان والایی
وام مسکن	
۶۰۶-۵۶۲۶	بهروز آقاباخانی
وب سایت و شبکه	
۸۶۲-۶۶۴۲	Dream Media

رادیو چکاوک

را هر یکشنبه شب از

ساعت ۹ تا ۱۰ بر روی

موج ای.ام.ردیف

۱۲۸۰ بشنوید

www.chacavac.com



## COMMUNIQUE DE PRESSE

### **NOMBRE RECORD DE REFUS DE VISAS A L'AMBASSADE DU CANADA EN IRAN**

Montréal- le 26 janvier 2009- D'après des documents obtenus en vertu de la Loi sur l'accès à l'information par l'Association des Juristes Persans du Québec (A.J.P.Q.), le taux de refus des visas de visiteurs iraniens à l'Ambassade du Canada à Téhéran a atteint un record de 61% en 2008.

L'A.J.P.Q. avait déjà demandé, en vain, au mois de Septembre 2008, à la Ministre de la Citoyenneté et de l'Immigration, Mme Finley, de mener une vérification et une évaluation de la section des visas de l'Ambassade du Canada en Iran, à la suite de plusieurs plaintes concernant des traitements abusifs des demandes de visas temporaires.

L'A.J.P.Q. avait alors été contactée par des citoyens Canadiens voulant dénoncer le traitement abusif réservé aux membres de leur famille en Iran qui avaient présenté une demande de visa de visiteur pour le Canada.

L'A.J.P.Q. considère que le traitement des demandes de visas de visiteurs à l'Ambassade du Canada en Iran, semble démontrer un mépris du principe de l'uniformité dans l'application de la Loi et du traitement équitable des demandes de visiteurs de bonne foi.

Par ailleurs, chaque requérant d'un visa de visiteur doit déboursier un montant de 75\$ au gouvernement du Canada, afin que sa demande soit traitée (150\$ pour une demande de visa pour des entrées multiples). D'après les documents obtenus par l'A.J.P.Q. du Ministère de la Citoyenneté et l'Immigration, il semblerait que la section des visas de visiteurs reçoive entre 150 à 200 demandes par jour, soit la perception de près de 15,000\$CAD par jour, en frais de traitement. L'A.J.P.Q. estime donc à plusieurs millions de dollars les montants perçus par l'Ambassade du Canada, uniquement pour le traitement des visas de visiteurs. Avec de tels montants, le gouvernement du Canada a l'obligation de prendre des mesures afin que l'Ambassade offre des services de qualité, respectueux du principe de l'équité, mais également soucieux de la dignité des requérants.

Le taux anormalement élevé de refus de visas temporaires semble reconnu par les hauts fonctionnaires du Ministère. En fait, même si ces derniers semblent se soucier de l'image du Canada, ils tardent ou négligent à prendre les mesures appropriées afin de mettre en place des procédures, ou donner des nouvelles directives, et ce dans un souci de traitement juste et équitable des demandes présentées.

Ainsi, dans un courriel obtenu par l'A.J.P.Q., daté du mois d'août 2008, un Haut fonctionnaire du Ministère de l'Immigration, chargé des opérations, précise au consul canadien en poste à Téhéran:

``.... I'd be really interested in what ideas you might have for improving things (...) I know the environment in which you operate is a difficult one, and it is difficult to be objective in any post with significant refusal rates (xxxx) But then again we should not content with offering services which meets the local standard because it does say something about our country.``

L'A.J.P.Q. demande au gouvernement Canadien et aux hauts fonctionnaires du Ministère de la Citoyenneté et de l'Immigration, de prendre sans délais, les mesures urgentes qui s'imposent, afin que soient respectés, non seulement le traitement équitable des demandes, mais également l'application uniforme de la législation et des règlements.

L'Association des Juristes Persans du Québec est une organisation à but non-lucratif, créée en 2007, et regroupe des avocats, notaires, professeurs et étudiants en droit d'origine iranienne de la province du Québec.

ASSOCIATION DES JURISTES PERSANS DU QUEBEC

**Contacts : [www.ajpq-qc.ca](http://www.ajpq-qc.ca)**

**Me. Vincent VALAI    Tel: 514 954 9998**

**Me. Nima HEJAZI    Tel: 514 878 2400**

# آدیو ویدئو کبک



سیستم های صوتی اتومبیل



انواع لوازم خانگی برقی



انواع لوازم خانگی



انواع لوازم صوتی ،  
تصویری و الکترونیکی



انواع دوربین های  
عکاسی و فیلمبرداری



با امکانات نصب و راه اندازی  
در محل زندگی یا کار شما

Tel: (450) 691-8801

Fax: (450) 691-4086

46, boul. St-Jean-Baptiste  
Châteauguay, QC J6K 3A4



MAX DGM SONY YAMAHA Panasonic SAMSUNG Paradigm

## New Townhouse Development



## Les Cours des Sources

Boul. Des Sources near Lakeshore Road  
30 - 40 Boul des Sources, Pointe Claire

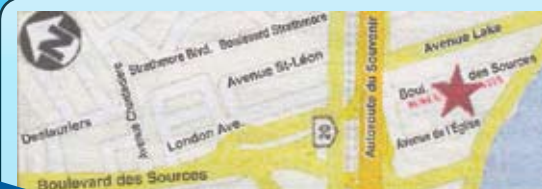
Starting at

**\$305,000**

plus Taxes  
Preconstruction Price

### پروژه خانه های نوساز در نزدیکی ساحل سن لوران

- ← زیربنای تقریبی 235 متر مربع
- ← گاراژ بزرگ برای دو اتومبیل
- ← بالکن شخصی
- ← باغ زیبا با درختان صد ساله
- ← پارک چوبی
- ← آشپزخانه و دستشویی با سرامیک عالی
- ← تهویه مطبوع مرکزی
- ← عایق بندی عالی صدا
- ← پنجره های با کیفیت بالا
- ← .... و بسیاری امکانات دیگر



For Appointment :  
Reza Nejad  
Affiliated Real Estate Agent  
(514) 865-7146

Michael D'Arrisso  
Affiliated Real Estate Agent  
(514) 867-0868

برای بازدید از محل و اطلاعات بیشتر با رضا نژاد و مایکل داریسو تماس بگیرید

# HafteH

Un hebdomadaire pour la communauté iranienne de Montréal  
A weekly Newsletter for the Iranian Community in Montreal  
Vol.1 - No.34 - Saturday January 31, 2009

ISSN 1918-4379 HafteH

انجمن ادبی  
ایرانیان مونتریا

--۱۳۳--

نگاهی به خاقانی  
و اشعار او

سخنران:

دکتر کاوه سعیدی

یکشنبه، ۸ ماه فوریه ۲۰۰۸  
ساعت ۶/۳۰ تا ۸/۳۰ شب

نشانی: دانشگاه کنکور دیا

1455 Maisonneuve W.

Room; 620

>> Metro: Guy

تلفن اطلاعات:

514-651-7955

با همیاری انجمن دوستداران زرتشت

